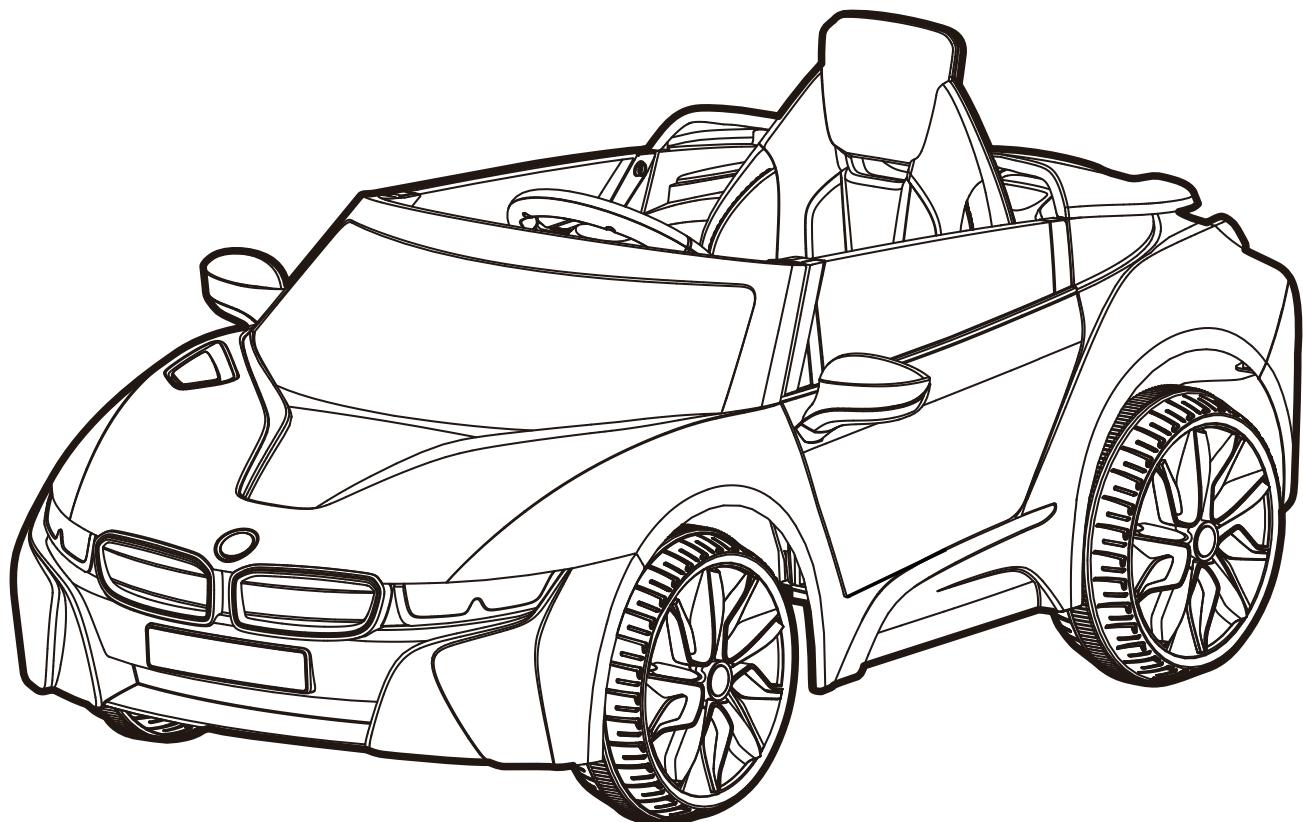


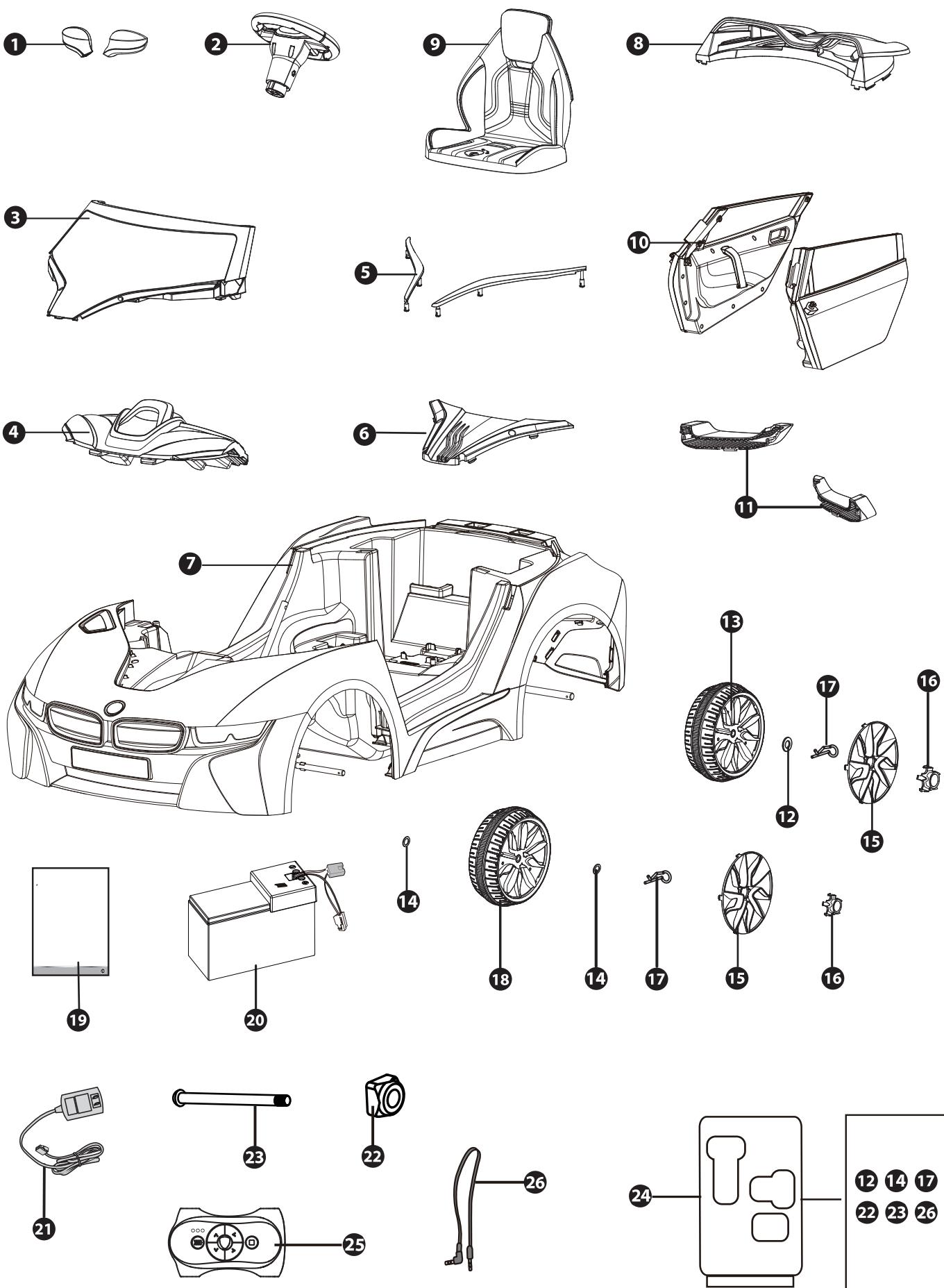


# ROLLPLAY

## BMW i8 Concept Spyder



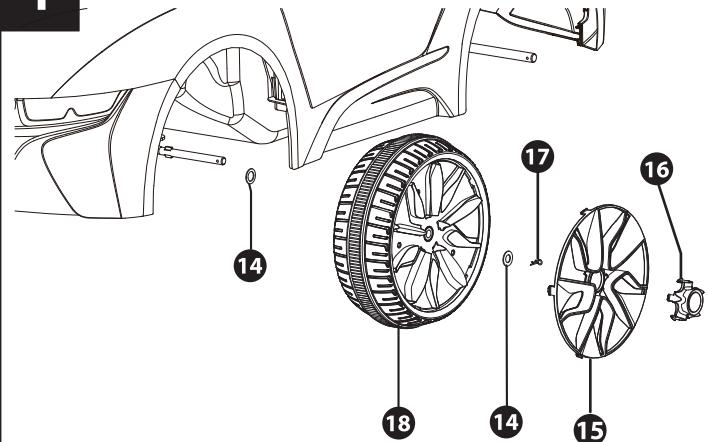
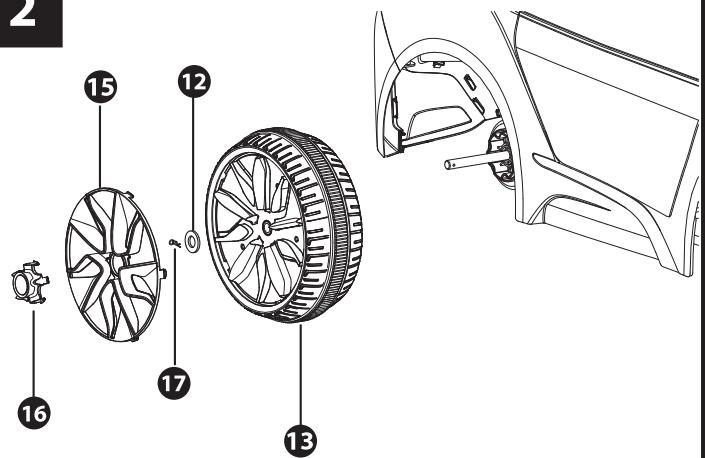
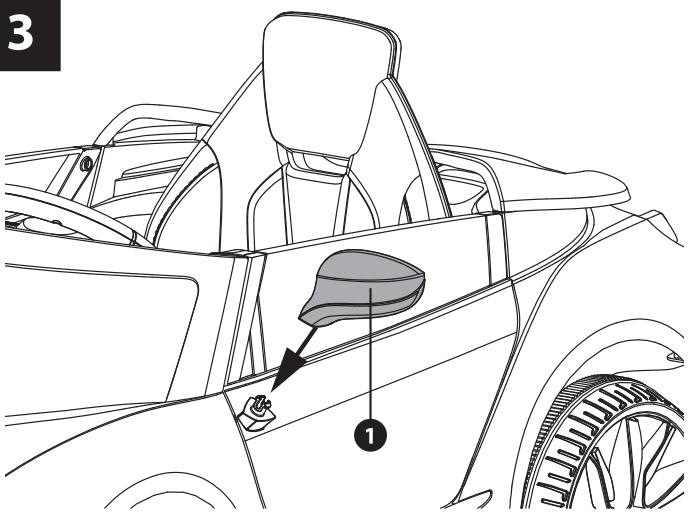
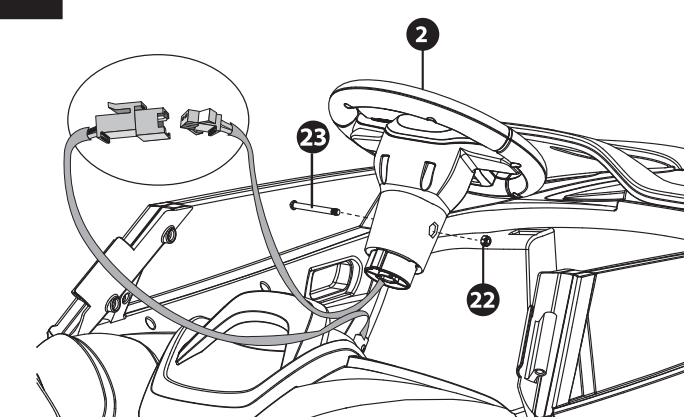
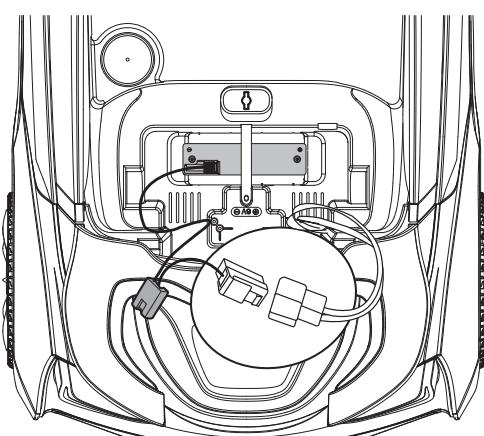
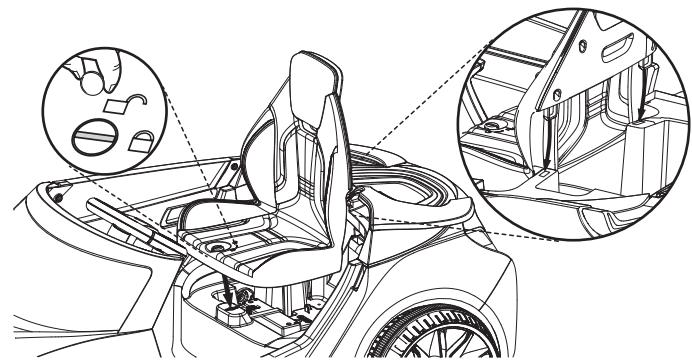
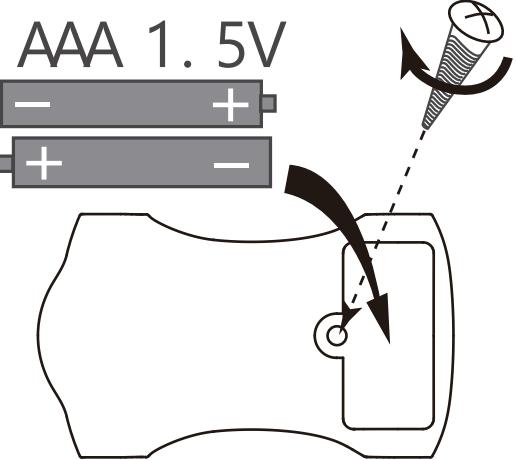
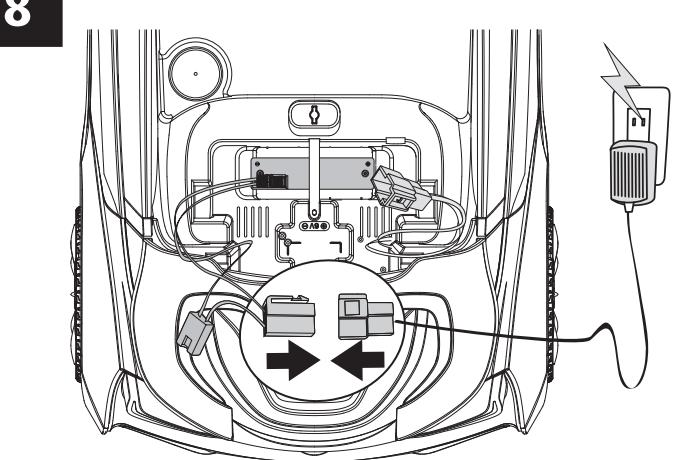
**Assembly Instructions Instructions d'assemblage Aufbauanleitung Instrucciones de montaje  
Instruções para a montagem Istruzioni per il montaggio Instrukcja montażu Montage-instructies  
Инструкции по сборке Montaj talimatları**



# Assembly Instructions Instructions d'assemblage Aufbauanleitung Instrucciones de montaje Instruções para a montagem Istruzioni per il montaggio Instrukcja montażu Montage-instructies Инструкции по сборке Montaj talimatları

<b>1</b>	Wing mirror Véhicule Fahrzeug Vehículo Veículo veicolo pojazd Auto Зеркало заднего вида Yan ayna	<b>2</b>	Steering wheel Volant Lenkrad Volante Parabrisas Volante Parabrezza Kierownica Stuur Руль Лобовое стекло Direksiyon simidi	<b>3</b>	Wind screen Pare-brise Monitor Parabrisas Para-brisas Parabrezza Przednia szyba Voorruit Лобовое стекло Ön cam	<b>4</b>	Dashboard Tableau de bord Armaturenbrett Salpicadero Tablier Crusotto Deska rozdzielcza Dashboard Приборная панель стекло Gösterge paneli	<b>5</b>	Front decoration part Pièce déco avant Zierteil vorne Adorno de la parte delantera Peça de decoração dianteira Decorazione anteriore Przednia listwa ozdobna Decoratie aan voorkant Передняя отделка Ön dekorasyon parçası	<b>6</b>	Front mask Masque avant Frontblende Chasis Máscara dianteira Mascherina anteriore Przednia maska Decoratieve voorwand Передняя отделка Bamper Ön maske	<b>7</b>	Chassis Châssis Fahrwerk Chasis Chasis Telaio Podwozie Chassis Шасси Şasi
<b>8</b>	Rear spoiler Becquet arrière Heckspoiler Alerón trasero Spoiler traseiro Spoiler posteriore Tylny spoiler Achterspoiler Задний спойлер Arka spoiler	<b>9</b>	Seat Siège Sitz Asiento Banco Sedile Fotel Stoel Кресло Кресло	<b>10</b>	Door Porte Tür Puerta Porta Portiera Drzwi Portier Дверь Дверь	<b>11</b>	Rear light Lumières arrière Rücklicht Faro trasero Luz traseira Fanale posteriore Tylne światło Achterlicht Задние фары Arka ışık	<b>12</b>	Large washer Grande rondelle Große dichtungsscheibe Junta grande Anilha maior Rondella grande Duża podkładka Grote vulring Большая шайба Büyük pul	<b>13</b>	Rear wheel Roue arrière Hinterrad Rueda trasera Roda traseira Ruota posteriore Tylne kolo Achterwiel Заднее колесо Arka tekerlek	<b>14</b>	Small washer Petite rondelle Kleine dichtungsscheibe Junta pequeña Anilha menor Rondella piccola Mała podkładka Kleine vulring Маленькая шайба Küçük pul
<b>15</b>	Wheel trim Enjoliveur de roue Radkappe Tapacubos Tampão da roda Copricerchio Kolpak Wieldop Колпак колеса Jant	<b>16</b>	Hub cap Capuchon de moyeu Radkappe Tapa Tampa do cubo Coprimozzo Kolnierz piasty Naafdop Колпак ступицы Poya karağı	<b>17</b>	Snap pin Goupille Klickbolzen Gancho Pino Perno a molla Przetyczka Borgveer Шплинт Takma pimi	<b>18</b>	Front wheel Roue avant Vorderrad Gancho Rueda delantera Roda dianteira Perno a molla Ruota anteriore Przednie kołol Ворвиль Преднее колесо Ön tekerlek	<b>19</b>	Instruction manual Mode d'emploi Bedienungsleitung Manual de instrucciones Manual de instruções Manuale d'istruzioni Instrukcja obsługi Instructiehandleiding Инструкция по эксплуатации Talimat kılavuzu	<b>20</b>	Battery Batterie Batterie Batería Bateria Batteria Akumulator Accu Аккумулятор Akü		
<b>21</b>	Charger Chargeur Ladegerät Cargador Carregador Caricabatterie Ładowarka Oplader Зарядное устройство Şarj cihazı	<b>22</b>	Nut Écrou Mutter Tuerca Porca Dado Nakretka Moer	<b>23</b>	Steering wheel screw Vis du volant Lenkrad-Schraube Tornillo para el volante Parafuso do volante Vite del volante Nakretka Stuurschroef Винт рулевого управления Direksiyon simidi vidasi	<b>24</b>	Blister box Boîte d'ampoules Blisterbox Caja de burbujas Parafuso do volante Vite del volante Nakretka Stuurschroef Винт рулевого управления Direksiyon simidi vidasi	<b>25</b>	Remote control Télécommande Fernbedienung Control remoto Controle remoto Telecomando Pilot Afstandsbediening пульт дистанционного управления Blister kutu	<b>26</b>	MP3 cable Câble MP3 MP3 Kabel Cable de MP3 Cabo MP3 Cavo MP3 Kabel MP3 MP3-kabel MP3-кабель MP3 kablosu		

BATTERY : 12V 7AH	BATTERIE : 12V 7AH	BATTERI : 12V 7AH	BATERÍA : 12V 7AH
MOTOR : 6V 20W X2	MOTEUR : 6V 20W X2	MOTOR : 6V 20W X2	MOTOR : 6V 20W X2
AGE : 37 Month-96 Month	AGE : 37 Mois-96 Mois	ALTER : 37 Monate-96 Monate	EDAD : 37 meses-96 meses
MAX WEIGHT : 35 kg	POIDS MAXIMUM : 35 kg	MAX. GEWICHT : 35 kg	PESO MÁX. : 35 kg
SIZE : 1220X645X535 mm	TAILLE : 1220 X 645 X 535 mm	GRÖSSE : 1220X645X535 mm	TAMAÑO : 1220 x 645 x 535 mm
SPEED : 1.4-5.km/h	VITESSE : 1.4-5km/h	GESCHWINDIGKEIT : 1.4-5km/h	VELOCIDAD : 1.4-5km/h
TIME FOR USE : charge 8-12 hours, use 1-2 hours	DELAI D'UTILISATION : charge 8-12 heures, utilisation 1-2 heures	NUTZUNGSDAUER : 8-12 Stunden laden, 1-2 Stunden nutzen	TIEMPO DE USO : carga de 8-12 horas, uso de 1-2 horas
CHARGER : input AC117-250V 50/60Hz output DC 12.0V	CHARGEUR : entrée CA117-250V 50/60Hz sortie CD 12.0V	LADEGERÄT : Eingang AC117-250V 50/60Hz Ausgang DC 12.0V	CARGADOR : entrada 117-250V 50/60Hz salida CC 12.0V
R/C: Emission Frequency 2.434G Hz, Receiving Frequency 2.434G Hz Transmitted Power 5.5 DBM	R/C: Fréquence d'émission 2,434G Hz, Fréquence de réception 2,434G Hz Puissance transmise 5.5 DBM	R/C: Emissionsfrequenz 2.434G Hz, Empfangsfrequenz 2.434G Hz, Gesendete Leistung 5.5 DBM	R/C: Frecuencia de emisión de 2,434 GHz Frecuencia del receptor de 2,434 GHz Potencia transmitida 5.5 DBM
BATERIA : 12V 7AH	BATTERIA : 12V 7AH	AKUMULATOR : 12V 7AH	ACCU : 12V 7AH
MOTOR : 6V 20W X2	MOTORE : 6V 20W X2	SILNIK : 6V, 20 W X2	MOTOR : 6V 20 W X2
IDADE : 37 meses-96 meses	ETÀ : 37 mesi-96 mesi	WIEK : 37-96 miesięcy	LEEFTIJD LLEEFTIJD : 37 tot 96 maanden
PESO MÁX. : 35 kg	PESO MASSIMO : 35 kg	MAKS. MASA : 35 kg	MAX. GEWICHT : 35 kg
TAMANHO : 1220X645X535 mm	DIMENSIONI : 1220X645X535 mm	WYMIARY : 1220 x 645 x 535 mm	AFMETINGEN : 1220 x 645 x 535 mm
VELOCIDADE : 1.4-5.km/h	VELOCITÀ : 1.4-5km/h	PREDKOŚĆ : 1.4-5km/h	SNELHEID : 1-4.5km/u
TEMPO DE UTILIZAÇÃO : carga 8-12 horas, utilização 1-2 horas	DURATA D'UTILIZZO : ricarica da 8-12 ore, uso per 1-2 ore	CZAS PRACY : ładowanie 8-12 godzin, zabawa 1-2 godziny	GEBRUIKSDUUR : 8-12 uur opladen, 1-2 uur gebruiken
CARREGADOR : entrada AC117-250V 50/60Hz saída DC 12.0V	CARICABATTERIA : ingresso CA117-250V 50/60Hz uscita CC 12.0V	ŁADOWARKA : wejście AC117-250V 50/60Hz wyjście DC 12.0V	OPLADER: ingangsspanning AC117-250V 50/60Hz (wisselstroom), uitgangsspanning 12.0V (gelijkstroom)
R/C: Frequência de Emissão 2,434GHz Frequência de Recebimento 2,434GHz Potência Emitida 5.5 DBM	Radiocomando: Frequenza di Emissione 2.434G Hz, Frequenza di Ricezione 2.434G Hz Potenza Trasmessa 5.5 DBM	Sterowanie radiowe: Częstotliwość wysyłania sygnału 2.434G Hz, Częstotliwość przyjmowania sygnału 2.434G Hz, moc nadawania 5.5 dBm	R/C: Emissiefrequentie 2.434G Hz, Ontvangsfrequentie 2.434G Hz Overgedragen vermogen 5.5 DBM
АККУМУЛЯТОР : 12B 7 Ач	AKÜ : 12V 7AH	MOTOR : 6V 20W x2	ACCU : 12V 7AH
ДВИГАТЕЛЬ : 6В 20 Вт x 2	YAŞ : 37-96 ay	MAKS. AĞIRLIK : 35 kg	MOTOR : 6V 20 W X2
СРОК СЛУЖБЫ : 37-96 месяцев	MAKS. AĞIRLIK : 35 kg	HİZ : 1-4.5km/h	LEEFTIJD LLEEFTIJD : 37 tot 96 maanden
МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС : 35 кг	KULLANIM SÜRESİ : 8-12 saat şarj, 1-2 saat kullanım	ÇARTE : Emisyon hızı 2.434G Hz	MAX. GEWICHT : 35 kg
СКОРОСТЬ : 1—4.5 км/ч	ŞARJ CIHAZI: giriş AC117-250V 50/60Hz çıkış DC 6.0V	ALESİ HİZI : 2.434G Hz	AFMETINGEN : 1220 x 645 x 535 mm
ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: заряд — 8-12 часов, использование — 1-2 часа		İLETİLEN GÜC : 5.5 DBM	SNELHEID : 1-4.5km/u
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО : вход 117-250 В 60/60Гц выход 12.0В			GEBRUIKSDUUR : 8-12 uur opladen, 1-2 uur gebruiken
П/У: Частота излучения 2.434 ГГц Частота приема 2.434 ГГц Мощность излучения 5.5 дБм			OPLADER: ingangsspanning AC117-250V 50/60Hz (wisselstroom), uitgangsspanning 12.0V (gelijkstroom)

**1****2****3****4****5****6****7****8**

**A**

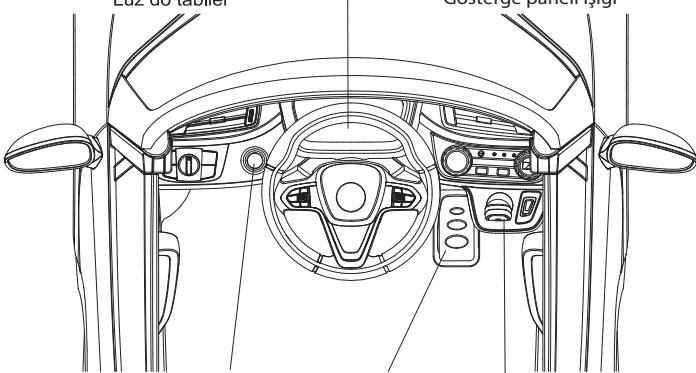
Dashboard light

Eclairage de tableau de bord

Beleuchtung des Armaturenbretts

Luz del salpicadero

Luz do tablier



Luci del cruscotto

Oświetlenie deski rozdzielczej

Dashboardverlichting

Подсветка приборной панели

Gösterge paneli ışığı

MP3 JACK

JACK MP3

MP3-Buchse

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

MP3 JACK

Battery life indicator

Indicateur de durée de vie

Batterielebensdaueranzeige

Indicador de vida útil

Indicador de vida da bateria

Индикатор срока службы батареи

Indicator batterijlevensduur

Indicatore della durata della batteria

Pil ömrü göstergesi

Wskaźnik żywotności baterii

Indicator button

Bouton indicateur

Anzeigebutton

Botón indicador

Botão indicador

Pulsante indicatore

Indicator knop

Przycisk wskaźnika

Кнопка индикатора

Gösterge düğmesi

Power button

Bouton de démarrage

Netz-Schalter

Botón Power

Botão de alimentação

Tasto di alimentazione

Przycisk zasilania

Inschakelknopf

Кнопка питания

Güç düğmesi

Pedal

Pédale

Fußhebel

Pedal

Pedale

Pedal

Педаль

Pedal

Gear shift

Boîte de vitesses

Gangschaltung

Palanca de cambios

Mudanças

Cambio

Dźwignia zmiany biegów

Versnellingsspook

Рычаг коробки передач

Vites kolu

Rolume control

Rolume contrôle

Rolume Kontrolle

Control de Rolume

Controle de Rolume

Controlla il controllo

Sterowanie rolowaniem

Rolume controle

Контроль цветения

Rolume kontrolü

Reset/Tuning

Réinitialiser / Réglage

Zurücksetzen / Tuning

Reset / Tuning

Redefinir / Sintonizar

Reset / Tuning

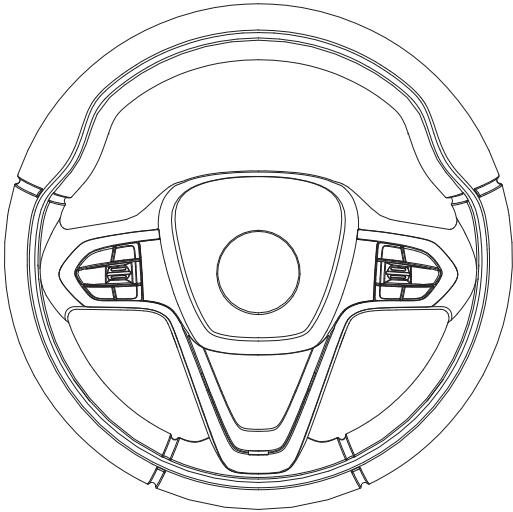
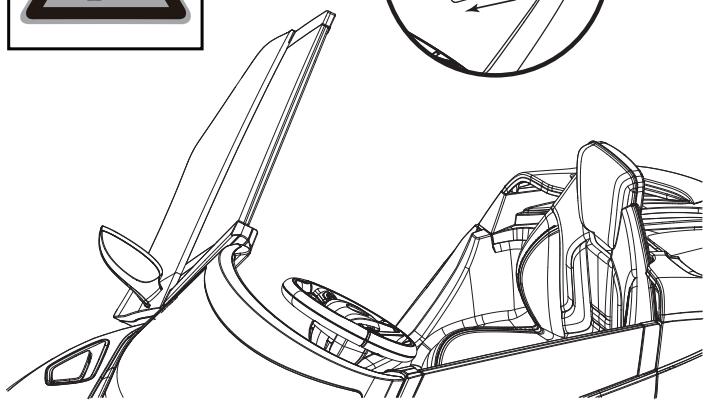
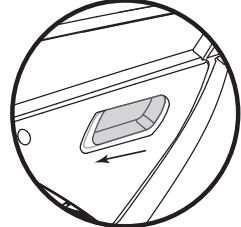
Reset / Sintonia

Resetuj / strojenie

Reset / Tuning

Сброс / настройка

Reset / Ayarlama

**B****C****D**

LED light

Lumière LED

LED-Licht

Luz LED

Luz LED

Luce a led

Dioda LED

LED verlichting

Светодиод

LED ışık

Forward

Vers l'avant

Vorwärts

Adelante

Progressivo

Inoltrare

Naprzód

ooruit

Вперед

illeri

Left

Gauche

Links

Izquierda

Esquerda

Sinistra

Wlewo

Links

Влево

Sol

Stop

Arrêtez

Halt

Detener

Pare

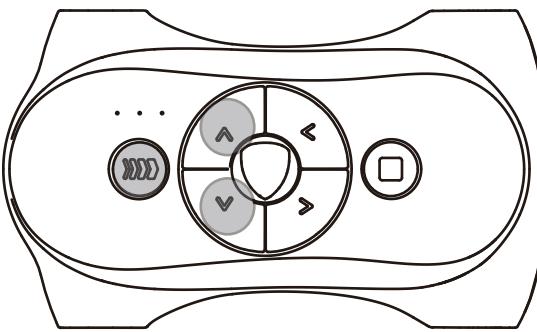
Stop

Zatrzymać

Hou op

Стоп

Durdur

**E**

## Manual for assembly and use:

The BMW trademarks are used under license from BMW AG. BMW name and associated logos are trademarks of BMW AG.  
 Forward and reverse gears  
 Multi-functional steering wheel with different sound effects.  
 Doors open automatically.  
 With dashboard light, front light and daytime running light.  
 Thank you for purchasing this ride on vehicle, we hope that the rider enjoys it for years to come.  
 Please read the instruction guide carefully before using the vehicle.

## Attention!



### **WARNING:**

1. Vehicle must not be used on roads, pavements, slopes or sand.
2. Vehicle should be used on a flat surface.
3. Do not overload the vehicle. Please take note of the weight restrictions: Maximum total weight 35kg.
4. Battery charging must be performed by an adult.
5. Children riding this vehicle should be supervised at all times by a responsible adult.
6. Do not charge the circuit of the vehicle or its attaching electric equipment.
7. Do not ride in water or any other fluids.
8. Come to a stop when approaching an obstruction, turn away and use the vehicle elsewhere.
9. Please charge once the vehicle runs slowly otherwise life-span of battery will be reduced.
10. Please charge the battery in full, before storing it for long periods of time then recharge it every 3 months to prolong the battery life.
11. Do not ride in the rain.
12. Battery, charger, electric wire, plug, enclosure and other parts should be periodically check for damage, if damage is found discontinue use until repaired.
13. Charger used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the toy must not be used with this charger until the damage has been repaired.
14. This vehicle is unsuitable for children under 3 years old due to its maximum speed.
15. The vehicle must only use with the recommended charger.
16. The charger is not a toy.
17. Clean with a damp cloth only.
18. Check components are in good condition, if not, repair or replace them.
19. Protective equipment should be worn
20. Exhausted batteries are to be removed from the toy.
21. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
22. Declaration of Conformity: this product is in compliance with the requirement of EU Directive 2014/53/EU. You can ask the full version of this Declaration via support@rollplay.com



### **WARNING:**

- For the safety of your child please pay attention to the following:**
1. Adult assembly only.
  2. Small parts are of choking hazard; they are not suitable for children under 3 years!
  3. Children must not open the battery protector.
  4. Please keep plastic bags away from children to avoid suffocation.
  5. Adult supervision required at all times.
  6. This vehicle is unsuitable for children under 3 years due to its maximum speed, there are additional hazards of using the toy in areas other than private grounds.
  7. The vehicle shall be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions which may cause injury to the user and third parties.
  8. Instruction must be given to the child in the proper use of the vehicle, particularly in the use of the braking system.
  9. Not to be used in traffic.
  10. Ride on smooth, paved surfaces away from vehicles and other road users.
  11. Avoid sharp bumps, drainage grates and sudden surface changes.
  12. Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves and other debris.
  13. Wet weather may impair traction, braking and visibility.
  14. Do not ride at night.
  15. Avoid excessive speed associated with downhill rides.
  16. Watch out for pedestrians.
  17. Check and secure all fasteners before each ride, do not allow 2 or more children to ride at the same time.
  18. Do not use the vehicle if it has any damage.
  19. Replace worn or broken parts immediately.



## Assembly Instructions

### **1. Assemble the front wheels:(Fig.1)**

Insert the small washer, front wheel and small washer onto the front wheel axle in order. Lock the snap pin into the hole. Fix the wheel trim onto the wheel and insert the hub cap onto the wheel trim to complete the wheel assembly.

### **2. Assemble the rear wheel:(Fig.2)**

Slide the rear wheel and large washer onto the rear axle and make sure the gear teeth on the wheel matches with gear box. Insert the snap pin into the hole and fix the wheel trim onto the wheel and insert the hub cap on the trim to complete the wheel assembly.

### **3. Assemble the wing mirrors:(Fig.3)**

Insert the wing mirror into the slot of the door, pressing until you hear the click sound. Please note that the left and right mirrors are different.

### **4. Assemble the steering wheel:(Fig.4)**

First, connect the connector on the steering wheel with the connector on the steering pole. Align the steering wheel with the steering pole and pull the wires from down to fasten. Insert the steering wheel into the steering pole. If necessary, lift the steering wheel slightly to align the hole with the hole on the pole. Please note that the side with the protrude should be towards the front. Insert a bolt into the hole and secure with the screw. Take care not to damage the wires and the buttons on the steering wheel during assembly.

### **5. Connect the power:(Fig.5)**

Connect the connector on the battery with the connector on the chassis.

### **6. Assemble the seat:(Fig.6)**

Rotate the button on the seat to the open position. Align the buckles on the seat with the slots of the chassis. Press the seat into the slot on the body. Rotate the button on the seat to the locked position. Rotate the button of the seat to the unlock position and lift up the seat to remove.

### **7. The Battery Use of Remote Control: (Fig. 7)**

Buy 2\*1.5V AAA batteries, open the battery cover by the screwdriver (not included). Put the two batteries into the battery cavity with correct polarity. and put close battery cover lastly.

### **8. Battery recharge: (Fig. 8)**

Ensure that the vehicle is switched off before the vehicle is charged. When the battery is low please recharge. To charge please remove the seat and unplug the battery connector from the driving board connector. Connect the battery and the charger connectors, then plug the power supply into a wall socket.

### **Thermal fuse:**

The vehicle has been fitted with a thermal fuse to protect the electrical circuit. If the vehicle cuts out during use, the fuse will automatically reset after a few moments, allowing the car to work again as normal.

## Operating Instruction:

### **A. Forward and reverse: (Fig. A)**

Press on the power switch, the dashboard light will light up when the car is on. Press the power switch again to turn off the car.

Push the shifter forward to move forward. Pull the shifter backward to go in reverse.

Press the foot pedal down to go. Release the foot pedal to stop. Insert the MP3 cable into the MP3 jack and connect to your device. Turn the MP3 on by rotating the on/off dial. To adjust the volume, rotate the dial. Turn on the radio by rotating the dial switch, to tune the radio, press 'Reset' and 'Tuning' button.

Press the left and right steering wheel buttons for horn and engine sounds  
 Battery power indicator: Press the power indicator button to check battery level.

- Three Lights: Battery is fully charged
- Two Lights: Battery level is low
- One Light: Battery power is lower than 9.5V, and the battery must be recharged

Turn off automatically function:

The car will be power off automatically after turn on 2 hours, and the car without any function. Turn on the power switch to restart the car and functions are normal.

### **B. Steering wheel function (Fig. B)**

The steering wheel features realistic sound effects.

### **C. Opening doors (Fig. C)**

There is a sliding switch inside the door. Push the switch to the open position and push the door outward slightly. The door will open automatically.

### **D. Operation of Remote Control: (Fig.D)**

1. Press the "Forward" button, the vehicle moves forward; press the "Backward" button, the vehicle runs backwards. Speed is up to the gear set by the remote control.

2. The "Speed" button is the speed control button, it can be set three speeds. Press the button to choose the corresponding speed. LED displays speed synchronously, full light when the speed is the fastest, a light when the speed is the slowest.

3. Press the "Left" button, the vehicle returns left; press "Right" button, the vehicle returns right.

4. Press the "Stop" button to stop the vehicle, while the LED shows a flow. Then press other buttons on the remote control, the vehicle reruns according to the button function.

5. The vehicle has soft start and soft stop function.

6. When the remote control has no operation for more than 5 seconds, it will enter into the hibernation (power-saving) mode,

7. The vehicle will be shut down automatically without operation for 2 hours.

### **E. Code Remote Control with E-Car: (Fig.E)**

Press the forward, backward and speed control buttons at the same time. LED lights flashing showed the state into the code. Now press the power switch in 5 seconds, automatic code will be completed and LED lights are restored to normally bright state. State recovery will be closed automatically without operation for 5S. If the code fails, please repeat the above steps.



## WARNING:

1. Charge the battery for 12 hours before using this vehicle for the first time.
2. Connect the battery and charger connectors, then plug the charger into the 117-250V AC mains socket.
3. After 1-2 hours of use please charge for 8-12 hours but do not exceed 20 hours.
4. If the vehicle is moving slower than usual please recharge immediately for 8-12 hours.
5. If you have not used the vehicle in quite some time then please fully charge the battery and charge once every 3 months to extend the battery life.
6. If the charger is hot (under 71°C) while charging, this is normal.
7. The charger connector must not be placed near water or it will have short circuit.
8. The vehicle must only be charged with the charger supplied otherwise the vehicle may be damaged.
9. Only adults can charge the battery.
10. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
11. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
12. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
13. Damaged batteries must be removed from the vehicle.
14. The supply terminals are not to be short circuited.
15. Do not mix old and new batteries.
16. When the remote control is lack of power, please change the batteries.



## Care

### MAINTENANCE

1. Before assembly please check that you have all the parts, if there are any missing parts please contact your local store.
2. When assembling please inspect all the parts and ensure the vehicle is working properly.
3. Please carefully clean the product occasionally and not destroy any parts.
4. In order to keep your child safe, please inspect and maintain the car periodically.

**FR**



## Attention !

### Mode d'assemblage et d'utilisation:

La marque BMW est utilisée sous licence de BMW AG. Le nom BMW et les logos associés sont des marques déposées de BMW AG.  
 Marche avant et arrière  
 Volant polyvalent avec différents effets sonores.  
 Les portes s'ouvrent automatiquement.  
 Avec lumière de tableau de bord, lumière avant et éclairage de jour.  
 Nous vous remercions d'avoir acheté notre véhicule. Nous espérons que le conducteur en profitera pleinement au cours des prochaines années.  
 Lire attentivement le mode d'emploi avant l'utilisation.

### PRÉCAUTION :

1. Le véhicule ne doit pas être utilisé sur les routes, les trottoirs, dans les descentes ni sur le sable.
2. Le véhicule doit être utilisé sur une surface plane.
3. Ne pas le surcharger le véhicule. Respecter les limites de poids : poids total maximum autorisé 35 kg.
4. Le chargement de la batterie doit être effectué par un adulte.
5. Un enfant ne peut utiliser ce véhicule que sous la surveillance d'un adulte responsable.
6. Ne pas charger le circuit du véhicule ni ses équipements électriques.
7. Ne pas utiliser dans l'eau ni dans d'autres liquides.
8. À l'approche d'un obstacle, ralentir, tourner dans une autre direction et utiliser ailleurs le véhicule.
9. Recharger la batterie lorsque le véhicule avance lentement pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie.
10. Charger la batterie complètement avant de stocker le véhicule pendant de longues périodes, puis le recharger tous les 3 mois de manière à prolonger la durée de vie de la batterie.
11. Ne pas utiliser sous la pluie.
12. La batterie, le chargeur, les fils électriques, la prise, le boîtier et les autres pièces doivent être vérifiés régulièrement afin de déceler la présence éventuelle de dommages. En cas de dommages, réparer avant l'utilisation.
13. Les transformateurs utilisés avec le jouet doivent faire l'objet de contrôles réguliers afin de déceler la présence de dommages au niveau des fils, des prises, du boîtier et des autres pièces. En cas de dommages, le jouet ne doit pas être utilisé avec ce transformateur tant que le problème n'est pas résolu.
14. Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de sa vitesse élevée.
15. N'utiliser le jouet qu'avec le chargeur recommandé.
16. Le chargeur n'est pas un jouet.
17. Ne nettoyer qu'avec un chiffon humide.
18. S'assurer que les composants sont en bon état. Si ce n'est pas le cas, les réparer ou les remplacer.
19. Port d'équipement de protection requis.
20. Les piles épuisées doivent être retirées du jouet.
21. Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
22. Déclaration de conformité: Ce produit est conforme aux exigences de la directive européenne 2014/53/EU. Vous pouvez demander la version complète de cette déclaration sur [support@rollplay.com](mailto:support@rollplay.com)

### ATTENTION :

#### Pour la sécurité de l'enfant, merci de respecter les points suivants :

1. Montage par un adulte uniquement.
2. Risque d'étouffement avec les petites pièces. Jouet inadapté aux enfants âgés de moins de 3 ans !
3. Les enfants ne doivent pas ouvrir la protection de la batterie.
4. Tenir les sacs en plastique hors de portée des enfants pour éviter les risques d'étouffement.
5. Présence d'un adulte indispensable à chaque instant.
6. Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de sa vitesse maximum. L'utilisation de ce jouet sur des lieux publics peut entraîner des dangers supplémentaires.
7. Le véhicule doit être utilisé avec prudence car une certaine maîtrise est nécessaire pour éviter les chutes ou les collisions pouvant blesser l'utilisateur et d'autres personnes.
8. Les consignes d'utilisation doivent être transmises à l'enfant afin d'assurer un usage adapté du véhicule, notamment en matière de freinage.
9. Ne pas utiliser dans la rue. Assemblage uniquement par un adulte
10. Utiliser le véhicule sur une surface pavée et lisse, à distance des autres véhicules et utilisateurs de la route.
11. Eviter les obstacles, grilles de drainage et changements soudains de surface.
12. Eviter les rues et surfaces recouvertes d'eau, de sable, de gravier, de saletés, de résidus ou autres débris.
13. Par temps pluvieux, les performances du système de traction, freinage et de la visibilité pourront être réduites.
14. Ne pas utiliser pendant la nuit.
15. Eviter de rouler trop vite dans les descentes.
16. Respecter les piétons.
17. Vérifier et sécuriser toutes les fixations avant chaque utilisation. Ne pas laisser 2 enfants ou plus conduire ensemble le véhicule.
18. Ne pas utiliser le véhicule s'il est endommagé.
19. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.



## Instructions d'assemblage

### 1. Montage des roues avant : (schéma 1)

Insérez, dans l'ordre, la petite rondelle, la roue avant et la petite rondelle sur l'essieu de la roue avant. Verrouillez la goupille d'arrêt dans le trou. Fixez l'enjoliveur sur la roue et insérez le capuchon de moyeu sur l'enjoliveur de roue pour terminer l'assemblage de la roue.

## **2. Montage des Hinterrads: (Abb.2)**

Faites glisser la roue arrière et la grande rondelle sur l'essieu arrière et assurez-vous que les dents de transmission sur la roue s'emboîtent avec le réducteur. Insérez la goupille d'arrêt dans le trou et montez la jante sur la roue, puis le capuchon de moyeu sur la jante. (Fixez l'autre roue arrière de la même façon).

## **3. Montage des rétroviseurs (schéma 3) :**

Insérer le rétroviseur dans la fente de la porte, appuyer jusqu'à entendre un « clic ». Attention, les rétroviseurs droit et gauche sont différents.

## **4. Montage du volant (schéma 4) :**

Commencer par brancher le connecteur sur le volant avec le connecteur sur la tige de guidage. Aligner le volant avec la tige de guidage et tirer les câbles du bas pour fixer. Insérer le volant dans la tige de guidage. Si nécessaire, soulever légèrement le volant de manière à aligner le trou avec celui de la tige. Attention, le côté avec le montant qui dépasse devra être tourné vers l'avant. Insérer un boulon dans le trou et sécuriser avec une vis. Faire très attention à ne pas endommager les fils ni les fonctions du volant pendant le montage.

## **5. Branchement du véhicule :(schéma 5)**

Brancher le connecteur sur la batterie avec le connecteur sur le châssis.

## **6. Montage du siège :(schéma 6)**

Tourner le bouton sur le siège sur la position ouverte. Aligner les boucles sur le siège avec les fentes du châssis. Appuyer sur le siège pour qu'il entre dans le trou du corps prévu à cet effet. Tourner le bouton sur le siège sur la position verrouillée. Tourner le bouton sur le siège sur la position déverrouillée et soulever le siège pour le retirer.

## **7. Utilisation de la pile de la télécommande : (figure 7)**

Achetez une pile AAA 2\*1.5V, ouvrez le couvercle des piles à l'aide du tournevis (non inclus). Placez les deux piles dans la cavité de la pile avec une polarité correcte. Et placez enfin le couvercle des piles.

## **8. Batterie rechargeable: (Fig. 8)**

Assurez-vous que le véhicule est hors tension avant que le véhicule ne soit chargé. Lorsque la batterie est faible, veuillez la recharger. Pour la recharger, retirez le siège et débranchez le connecteur de batterie du châssis. Connectez la batterie et les connecteurs du chargeur, puis branchez l'alimentation dans une prise murale.

### **Fusible thermique:**

Le véhicule a été équipé d'un fusible thermique pour protéger le circuit électrique. Si le véhicule se coupe pendant l'utilisation, le fusible se réinitialise automatiquement après quelques instants, ce qui permet à la voiture de fonctionner normalement.

### **Notice d'utilisation :**

#### **A. Avant et arrière: (Fig. A)**

Pressen Sie den Stromknopf und das Armaturenbrett und die Tagfahrleuchten werden aufleuchten. Bewegen Sie die Gangschaltung in die Vorwärtsposition. Das Auto wird nach vorne gehen und die Vorderlichter werden funktionieren, wenn das Gaspedal gedrückt wird. Das Auto wird stoppen, sobald das Pedal losgelassen wird. Um rückwärts zu fahren, bewegen Sie die Gangschaltung in die Rückwärtsposition und pressen Sie dan den Beschleuniger.

Insérez le câble MP3 dans la prise MP3 et connectez votre appareil. Allumez le MP3 sur en tournant le cadran on/off. Pour régler le volume, tournez le cadran. Allumez la radio en tournant le cadran. Appuyez sur « Reset » (réinitialiser) et « Tuning » (réglage) pour régler la radio.

Appuyez sur les touches gauche et droite du volant pour faire retentir le klaxon et émettre un bruit de moteur. Indicateur du niveau de charge de la batterie : Appuyez sur le bouton de l'indicateur pour vérifier le niveau de charge de la batterie.

- Trois voyants : La batterie est complètement chargée
- Deux voyants : La batterie est faible
- Un voyant : Le niveau de puissance de la batterie est inférieur à 9,5 V et la batterie doit être rechargée

#### **Fonction de désactivation automatique :**

La voiture s'éteindra automatiquement après deux heures de marche et ses fonctions seront coupées. Actionnez l'interrupteur d'alimentation pour redémarrer la voiture et faire repartir normalement ses fonctions.

#### **B. Fonctionnement du volant (schéma B)**

Le volant émet des sons très réalistes.

#### **C. Ouverture des portes (schéma C)**

S'assurer que le véhicule est éteint avant de commencer son chargement. Lorsque la batterie est vide, la recharger. Pour recharger le véhicule, retirer le siège et débrancher la prise de la batterie du châssis. Brancher le terminal de la batterie à celui du chargeur, puis brancher le chargeur à une prise murale.

#### **D. Fonctionnement de la télécommande: (Fig.D)**

1. Appuyez sur le bouton « Forward », le véhicule avance ; appuyez sur le bouton « Backward », le véhicule fait une marche arrière. La vitesse est à la hauteur de l'engrenage réglé par la télécommande.
2. Le bouton « Vitesse » est le bouton de commande de vitesse, il peut être réglé en trois vitesses. Appuyez sur le bouton pour choisir la vitesse correspondante. La LED affiche une vitesse synchrone, une pleine lumière lorsque la vitesse est la plus rapide, une lumière lorsqu'elle est la plus lente.
3. Appuyez sur le bouton « Gauche », le véhicule retourne à gauche ; appuyez sur le bouton « Droite », le véhicule retourne à droite.
4. Appuyez sur le bouton « Arrêter » pour arrêter le véhicule, tandis que la LED indique un débit. Ensuite, appuyez sur d'autres boutons de la télécommande, le véhicule reprend selon la fonction du bouton.
5. Le véhicule a un démarrage progressif et une fonction d'arrêt doux.
6. Lorsque la télécommande ne fonctionne pas pendant plus de 55, elle doit entrer en mode veille prolongée (économie d'énergie)
7. Le véhicule sera arrêté automatiquement sans opération pendant 2 heures.

## **E. Télécommande à distance avec E-Car: (Fig.E)**

Appuyez simultanément sur les boutons de commande avant, arrière et de vitesse. Les LED clignotants ont montré l'état dans le code. Maintenant, appuyez sur l'interrupteur, en 5 secondes le code automatique sera terminé et les voyants DEL sont rétablis à l'état normalement brillant. La récupération d'état sera automatiquement fermée sans fonctionnement pendant 55. Si le code échoue, répétez l'action ci-dessus.

## **RECHARGE DU VÉHICULE:**

1. Charger la batterie pendant 12 heures avant la première utilisation de ce véhicule.

2. Brancher le terminal de la batterie et celui du chargeur, puis brancher la fiche du chargeur dans une prise de 117-250 V CA.

3. Après 1 à 2 heures d'utilisation, charger pendant 8 à 12 heures, sans dépasser toutefois 20 heures de chargement.

4. Si le véhicule se déplace moins vite que d'habitude, recharger immédiatement pendant 8 à 12 heures.

5. Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, recharger complètement la batterie puis la recharger une fois tous les trois mois pour augmenter sa durée de vie.

6. Si le chargeur chauffe (sans dépasser 71°C) pendant le chargement, c'est normal.

7. Le connecteur du chargeur ne doit pas être placé à proximité de l'eau car il risquerait de court-circuiter.

8. Le véhicule ne doit être rechargeé qu'à l'aide du chargeur fourni pour éviter d'être endommagé.

9. Seuls les adultes sont autorisés à charger la batterie.

10. Ne pas recharger des piles/batteries non rechargeables.

11. Il est recommandé d'utiliser seulement des piles/batteries de type similaire ou équivalent.

12. Les piles/batteries doivent être installées en respectant la bonne polarité.

13. Retirer les piles/batteries endommagées du véhicule.

14. Les terminaux électriques ne doivent pas être court-circuités.

15. Ne pas mélanger des piles/batteries usagées et des piles/batteries neuves.

16. Lorsque la télécommande manque de puissance, changez les piles.



## **Entretien**

### **MAINTENANCE**

1. Avant le montage, s'assurer que toutes les pièces sont présentes. S'il manque certaines pièces, contacter le revendeur local.

2. Après le montage, vérifier toutes les pièces et s'assurer que le véhicule fonctionne correctement.

3. Nettoyer soigneusement et régulièrement le produit, et éviter d'endommager les pièces.

4. Pour la sécurité de l'enfant, vérifier l'état du véhicule et l'entretenir régulièrement.



## Achtung!

### **Montage- und Bedienungsanleitung:**

Die BMW-Handelszeichen werden unter Lizenz der BMW AG verwendet. Der Name BMW und zugehörige Logos sind Handelszeichen der BMW AG.  
Vorwärts- und Rückwärtsgang  
Multifunktionelles Lenkrad mit unterschiedlichen Soundeffekten.  
Türen öffnen automatisch.  
Mit Beleuchtung des Armaturenbretts, Scheinwerfern und Tagfahrlicht.  
Vielen Dank dass Sie unser Fahrzeug erworben haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie viele Jahre Freude daran haben werden.  
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Verwendung sorgfältig durch.

### **VORSICHT:**

1. Fahrzeug nicht auf Straßen, Bürgersteigen, Abhängen oder Sand verwenden.
2. Fahrzeug auf ebener Fläche verwenden.
3. Fahrzeug nicht überladen. Bitte Gewichtsbeschränkungen beachten.
- Maximales Gesamtgewicht 35kg.
4. Batterien nur durch Erwachsene aufladen.
5. Kinder sollten nur unter Aufsicht eines verantwortlichen Erwachsenen mit diesem Fahrzeug fahren.
6. Nicht den Stromkreislauf des Fahrzeugs oder angeschlossene elektronische Gerätschaften aufladen.
7. Nicht im Wasser oder anderen Flüssigkeiten fahren.
8. Vor Hindernissen anhalten, umdrehen und das Fahrzeug woanders verwenden.
9. Bitte aufladen, wenn das Fahrzeug langsam fährt, da sich sonst die Lebensdauer der Batterie verringert.
10. Bitte die Batterie vor längerer Außerbetriebnahme vollständig aufladen. Alle 3 Monate erneut aufladen, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.
11. Nicht im Regen fahren.
12. Batterie, Ladegerät, Kabel, Stecker, Gehäuse und andere Teile sollten regelmäßig auf Schäden überprüfen werden.
13. Mit dem Spielzeug verwendete Trafos regelmäßig auf Schäden an Kabeln, Steckern, Gehäuse und anderen Teilen untersuchen. Im Schadensfall das Spielzeug solange nicht mit diesem Trafo verwenden, bis der Schaden behoben wurde.
14. Dieses Fahrzeug ist aufgrund seiner Maximalgeschwindigkeit für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.
15. Das Fahrzeug darf nur mit dem empfohlenen Ladegerät verwendet werden.
16. Das Ladegerät ist kein Spielzeug.
17. Nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
18. Teile auf ihren fehlerfreien Zustand überprüfen. Wenn sie fehlerhaft sind, reparieren oder ersetzen.
19. Utilizar equipo de protección.
20. Schwache Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
21. Wiederaufladbare Batterien sollen vor dem Aufladen aus dem Fahrzeug entfernt werden.
22. Konformitätserklärung: Dieses Produkt entspricht der Anforderung der EU-Richtlinie 2014/53/EU. Sie können die Vollversion dieser Deklaration über support@rollplay.com

### **VORSICHT:**

#### **Beachten Sie bitte der Sicherheit Ihres Kindes zuliebe folgende Hinweise:**

1. Darf nur von Erwachsenen zusammengebaut werden
2. Kleine Teile stellen eine Erstickungsgefahr dar; sie sind für Kinder unter drei Jahren nicht geeignet!
3. Das Batteriegehäuse darf nicht von Kindern geöffnet werden.
4. Plastikröhren von Kindern fernhalten, um Erstickung zu verhindern.
5. Nur unter Aufsicht Erwachsener verwenden.
6. Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Maximalgeschwindigkeit für Kinder unter drei Jahren nicht geeignet. Weitere Gefahren bestehen bei der Nutzung auf Privatgrundstücken.
7. Dieses Fahrzeug muss vorsichtig verwendet werden, da es Übung bedarf, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die den Benutzer oder andere verletzen könnten.
8. Dem Kind die richtige Verwendung des Spielzeugs und besonders die der Bremsen zeigen.
9. Nicht im Straßenverkehr verwenden. Muss von Erwachsenen zusammengebaut werden
10. Auf ebenen, gepflasterten Oberflächen und nicht in der Nähe von Fahrzeugen und anderen Verkehrsteilnehmern fahren.
11. Starke Bodenwellen, Gullys und plötzliche Oberflächenveränderungen meiden.
12. Mit Wasser, Sand, Schmutz, Kies, Blättern und anderem Unrat bedeckte Straßen und Oberflächen meiden.
13. Bei nasmem Wetter kann die Bodenhaftung, Bremsfähigkeit und Sicht beeinträchtigt sein.
14. Nicht nachts fahren.
15. Überhöhte Geschwindigkeit beim Berg herunterfahren vermeiden.
16. Auf Fußgänger achten.
17. Vor jeder Fahrt alle Verschlüsse überprüfen und festziehen, es dürfen nicht zwei oder mehr Kinder gleichzeitig fahren.
18. Das Fahrzeug nicht benutzen, wenn es beschädigt ist.
19. Verschlissene oder beschädigte Teile sofort ersetzen.



## Aufbauanleitung

### **1. Montage der Vorderräder: (Abb.1)**

Setzen Sie die kleine Unterlegscheibe, das Vorderrad und die kleine Unterlegscheibe nacheinander auf die Vorderradachse auf. Arretieren Sie den Steckbolzen in der Bohrung. Befestigen Sie die Radzierblende am Rad und setzen Sie die Radkappe auf die Radzierblende, um die Radmontage abzuschließen.

### **2. Montage des Hinterrads: (Abb.2)**

Schieben Sie das Hinterrad und die große Unterlegscheibe auf die Hinterachse und achten Sie darauf, dass die Verzahnung des Rades mit dem Getriebe übereinstimmt. Setzen Sie den Steckbolzen in das Loch ein, montieren Sie die Felge auf dem Rad und dann die Radkappe auf der Felge. (Befestigen Sie das andere Hinterrad auf die gleiche Weise).

### **3. Montage der Seitenspiegel: (Abb.3)**

Den Außenspiegel in den Türschlitz einbringen und drücken, bis ein deutliches Klicken höbar ist. Bitte beachten Sie, dass der linke und rechte Spiegel unterschiedlich sind.

### **4. Montage des Lenkrads: (Abb.4)**

Zunächst den Stecker auf dem Lenkrad mit dem Stecker auf der Lenkstange verbinden. Das Lenkrad an der Lenkstange ausrichten und die Kabel zum Befestigen nach unten ziehen. Das Lenkrad in die Lenkstange einführen. Wenn nötig, Lenkrad leicht anheben, um Löcher genau übereinanderzulegen. Bitte beachten Sie, dass die vorstehende Seite nach vorn zeigen sollte. Einen Bolzen in das Loch stecken und mit der Schraube festziehen. Achten Sie darauf, die Kabel und Knöpfe auf dem Lenkrad bei der Montage nicht zu beschädigen.

### **5. Strom anschließen: (Abb.5)**

Den Stecker auf der Batterie mit dem Stecker auf dem Fahrwerk verbinden.

### **6. Montage des Sitzes: (Abb.6)**

Den Knopf auf dem Sitz auf die geöffnete Position drehen. Die Gurte auf dem Sitz auf die Schlüsse des Fahrwerks ausrichten. Den Sitz auf den Schlitz im Fahrgestell drücken. Den Knopf auf dem Sitz auf die geschlossene Position drehen. Zum Entfernen den Knopf auf dem Sitz auf die geöffnete Position drehen und den Sitz hochheben.

### **7. Die Batterieverwendung der Fernbedienung: (Abb. 7)**

Kaufen Sie 2\*1.5V AAA-Batterien, öffnen Sie die Batterienabdeckung mit einem Schraubenzieher (nicht enthalten). Legen Sie zwei Batterien mit korrekter Polarität in den Batterienhohlraum und schließen Sie die Batterienabdeckung dann.

### **8. Batterie-Aufladen: (Abb. 8)**

Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es aufladen. Wenn die Batterie schwach ist, laden Sie sie bitte auf. Um aufzuladen, entfernen Sie bitte den Sitz und entfernen Sei den Batterienstecker von dem Chassis. Verbinden Sie die Batterie und den Ladegerät-Anschluss, stecken Sie dann die Stromversorgung in eine Steckdose.

### **Thermosicherung:**

Das Fahrzeug wurde mit einer Thermosicherung ausgestattet, um den Stromkreis zu schützen. Wenn das Fahrzeug während der Verwendung aussiegt, wird die Sicherung automatisch Zurücksetzen, so dass das Fahrzeug wieder normal funktioniert.

### **Nutzungshinweise:**

#### **A. Vorwärts und Rückwärtsgang: (Abb. A)**

Pressen Sie den Stromknopf und das Armaturenbrett und die Tagfahrleuchten werden aufleuchten. Bewegen Sie die Gangschaltung in die Vorwärtsposition. Das Auto wird nach vorne gehen und die Vorderlichter werden funktionieren, wenn das Gaspedal gedrückt wird. Das Auto wird stoppen, sobald das Pedal losgelassen wird. Um rückwärts zu fahren, bewegen Sie die Gangschaltung in die Rückwärtsposition und pressen Sie dan die Beschleuniger.

Stecken Sie das MP3-Kabel in den MP3-Anschluss und verbinden Sie es dann mit Ihrem Gerät. Das MP3-Gerät lässt sich einschalten, indem Sie das Ein-/Aus-Wheel drehen. Die Lautstärke lässt sich einstellen, indem Sie das Wheel drehen.

Das Radio schalten Sie ein, indem Sie das Wheel drehen, um den Radiosender einzustellen, drücken Sie zunächst auf „Reset“ und dann auf „Tuning“.

Bedienen Sie die linken und rechten Knöpfe am Lenkrad, um Hup- und Motorgeräusche zu erzeugen.

• Drei Leuchten: Akkustand voll  
• Zwei Leuchten: Akkustand niedrig  
• Eine Leuchte: Akkuleistung ist niedriger als 9,5 Volt; der Akku muss aufgeladen werden

#### **Automatische Abschaltafunktion:**

Das Fahrzeug schaltet sich nach 2 Stunden Gebrauch automatisch ab, sämtliche Funktionen werden somit unzugänglich. Betätigen Sie einfach den Ein-/Aus-Schalter, um das Fahrzeug neu zu starten und wieder auf alle Funktionen zuzugreifen.

### **B. Lenkrad-Funktion (Abb. B)**

Das Lenkrad verfügt über realistische Soundeffekte.

### **C. Türen öffnen (Abb. C)**

Auf der Innenseite der Tür befindet sich ein Schiebeschalter. Drücken Sie den Schieber auf die offene Position und drücken Sie die Türe leicht nach außen. Die Tür öffnet automatisch.

### **D. Verwendung der Fernbedienung: (Abb.D)**

1. Pressen Sie den "Vorwärts"-Knopf und das Fahrzeug bewegt sich vorwärts; pressen Sie den "Rückwärts"-Knopf und das Fahrzeug bewegt sich rückwärts. Die Geschwindigkeit ist vom Gang abhängig, der mittels Fernbedienung gewählt wurde.

2. Der "Geschwindigkeits"-Knopf ist der Geschwindigkeitskontrollknopf, drei Geschwindigkeiten können eingestellt werden. Pressen Sei den Schalter, um die entsprechende Geschwindigkeit zu wählen. Das LED zeigt die Geschwindigkeit synchron an, volles Licht bei der schnellsten, ein Licht bei der langsamsten.

3. Pressen Sie den "Links"-Knopf und das Fahrzeug bewegt sich nach links; pressen Sie den "Rechts"-Knopf und das Fahrzeug bewegt sich nach rechts.

4. Pressen Sie den "Stop"-Knopf, um das Fahrzeug zu stoppen, während das LED ein Flow anzeigt. Pressen Sie dann die andere Knöpfe auf der Fernbedienung, das Fahrzeug wiederholt gemäß der Knopfaktion.

5. Das Fahrzeug hat eine Soft-Start- und eine Soft-Stopp-Funktion.

6. Wenn die Fernbedienung für mehr als 5S nicht benutzt wird, sollte sie in den Ruhezustand (Stromsparmodus) gehen,

7. Das Fahrzeug wird automatisch herunterfahren, wenn es für 10 Stunden nicht verwendet wird.

## E. Code-Fernbedienung mit E-Car: (Abb. E)

Pressen Sie die Vorwärts, Rückwärst und Geschwindigkeitskontrolleure zur gleichen Zeit. Blinkende LED-Lichter zeigen den Status in den Code. Pressen Sie nun den Netzschalter in 5 Sekunden, ein automatischer Code wird abgeschlossen und LED-Lichter werden wieder in dem normal-hellen Status zurückgesetzt. Status-Wiederherstellung wird bei Nichtverwendung von 55 automatisch geschlossen. Wenn der Code fehlschlägt, wiederholen Sie bitte die obere Aktion.

## FAHRZEUG AUFLADEN :

1. Batterie vor der ersten Inbetriebnahme 12 Stunden lang aufladen.
2. Die Stecker der Batterie und des Ladegeräts miteinander verbinden und das Ladegerät in eine 117-250V-Steckdose stecken.
3. Nach 1-2 Stunden Nutzungsdauer mindestens 8-12 Stunden, maximal aber 20 Stunden, aufladen.
4. Bewegt sich das Fahrzeug langsamer als gewohnt, bitte sofort 8-12 Stunden lang aufladen.
5. Wenn das Fahrzeug längere Zeit nicht benutzt wurde, Batterie vollständig aufladen und einmal in drei Monaten laden, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.
6. Das Ladegerät kann sich beim Aufladen auf bis zu 71°C erhitzen. Dies ist normal.
7. Der Ladegerätstecker darf nicht in die Nähe von Wasser gelangen, da es sonst einen Kurzschluss geben kann.
8. Um Schäden zu vermeiden, das Fahrzeug nur mit dem mitgelieferten Ladegerät aufladen.
9. Batterie darf nur von Erwachsenen aufgeladen werden.
10. Nicht-aufladbare Batterien nicht wiederaufladen.
11. Nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs wie empfohlen verwenden.
12. Batterien richtig herum einlegen.
13. Beschädigte Batterien müssen aus dem Fahrzeug entfernt werden.
14. Die Stromanschlüsse nicht kurzschließen.
15. Keine alten und neuen Batterien gleichzeitig verwenden.
16. Wenn die Fernbedienung nicht genug Strom hat, wechseln Sie bitte die Batterien aus.



## Pflege

### WARTUNG

1. Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass Sie alle Teile haben. Wenn ein Teil fehlt, kontaktieren Sie uns bitte.
2. Nach der Montage sämtliche Teile überprüfen und sicherstellen, dass das Fahrzeug ordnungsgemäß funktioniert.
3. Das Produkt gelegentlich sorgfältig reinigen und keine Teile beschädigen.
4. Das Fahrzeug der Sicherheit Ihres Kindes zuliebe regelmäßig überprüfen und warten.

ES



## ¡Atención!

### Manual para montaje y uso:

La marca comercial BMW se utiliza bajo licencia de BMW AG. El nombre y los logotipos relacionados con BMW son marcas comerciales de BMW AG. Marcha adelante y marcha atrás  
-Volante multifuncional con diferentes efectos de sonido.  
Las puertas se abren automáticamente.  
Con luces en el salpicadero, faros delanteros y luces de conducción diurna.  
Gracias por comprar este vehículo; esperamos que el conductor lo disfrute durante mucho tiempo.  
Antes de utilizarlo lea atentamente el manual de instrucciones.

### ADVERTENCIAS:

1. El vehículo no se debe utilizar en carreteras, calzadas, pendientes o arena.
2. El vehículo se debe utilizar sobre una superficie plana.
3. No cargar el vehículo en exceso. Debe tener en cuenta las restricciones de peso: Peso total máximo: 35kg.
4. La batería debe ser cargada por un adulto.
5. Los niños que utilicen este vehículo deben estar supervisados en todo momento por un adulto responsable.
6. No cargar el circuito del vehículo o su equipo eléctrico.
7. No conducir en el agua u otros líquidos.
8. Detenga el vehículo si se aproxima a un obstáculo, dé la vuelta y utilice el vehículo en otra zona.
9. Cargar cuando el vehículo comienza a moverse más despacio o la vida útil de la batería se reducirá.
10. Cargar la batería completamente antes de almacenarla por un largo periodo de tiempo; después, recargar cada tres meses para prolongar su vida útil.
11. No conducir bajo la lluvia.
12. La batería, el cargador, los cables, el enchufe, la carcasa y otras partes deben revisarse de forma periódica para identificar cualquier daño y, si lo tienen, deberán repararse antes de usarlos.
13. Se deben examinar con regularidad los transformadores que se utilizan con el juguete para detectar daños en el cable eléctrico, el enchufe, la caja o en otras partes y, en su caso, no se debe usar el juguete con este transformador hasta que no se haya reparado el daño en cuestión.
14. Este vehículo no es apto para niños menores de 3 años debido a su velocidad máxima.
15. El vehículo solo debe utilizarse con el cargador recomendado.
16. El cargador no es un juguete.
17. Limpiar con un paño húmedo.
18. Revisar que los componentes están en buen estado; si no es así, reparar o sustituirlos.
19. Utilizar equipo de protección.
20. Deben quitarse del juguete las baterías gastadas.
21. Las baterías recargables deberán retirarse del juguete antes de cargarlas.
22. Declaración de conformidad: Este producto cumple con los requisitos de la Directiva de la 2014/53/EU. Usted puede comprar la versión completa de esta declaración sobre [support@rollplay.com](mailto:support@rollplay.com)

### ADVERTENCIA:

#### Para la seguridad del niño, preste atención a lo siguiente:

1. El montaje lo deberá realizar un adulto.
2. Las piezas pequeñas pueden suponer un riesgo de asfixia; no son adecuadas para niños menores de 3 años.
3. Los niños no deben abrir la protección de la batería.
4. Mantener las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños para evitar que puedan asfixiarse con ellas.
5. Se requiere la supervisión de un adulto en todo momento.
6. Este vehículo no es apto para niños menores de 3 años debido a su velocidad máxima; existen riesgos adicionales por el uso del juguete en zonas distintas a las áreas privadas.
7. El vehículo debe ser utilizado con precaución ya que requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que pueden causar lesiones al usuario o a terceros.
8. El niño debe recibir instrucciones sobre el uso adecuado del vehículo, en especial sobre el sistema de frenado.
9. No utilizar entre el tráfico. El montaje lo deberá realizar un adulto 10. Conducir sobre superficies lisas y pavimentadas, lejos de coches y otros usuarios de la carretera.
11. Evitar golpes fuertes, rejillas de drenaje y cambios abruptos en la superficie.
12. Evitar carreteras y superficies con agua, arena, gravilla, tierra, hojas y otro tipo de escombros.
13. La lluvia puede afectar la tracción, el frenado y la visibilidad.
14. No conducir de noche.
15. Evitar las velocidades excesivas que se producen en las pendientes.
16. Estar alerta a los peatones.
17. Verificar y abrochar todos los cinturones de seguridad antes de cada uso; no permitir que 2 o más niños utilicen el vehículo al mismo tiempo.
18. No utilizar el vehículo si presenta algún daño.
19. Sustituir las piezas gastadas o rotas inmediatamente.



## Instrucciones de montaje

### 1. Montaje de las ruedas delanteras: (Fig. 1)

Inserte de forma ordenada la arandela pequeña, la rueda delantera y la arandela pequeña en el eje de la rueda delantera. Bloquee el pasador de presión en el orificio. Fije el tapacubos en la rueda e inserte el embellecedor en el tapacubos para finalizar el montaje de la rueda.

### 2. Montaje de la rueda trasera: (Fig. 2)

Deslice la rueda trasera y la arandela grande sobre el eje trasero y asegúrese de que el dentado en la rueda coincide con la caja de engranajes. Inserte el pasador de presión en el orificio y Monte la llanta en la rueda y después el embellecedor en la llanta. (Fije la otra rueda trasera de la misma manera).

### 3. Montaje de los retrovisores laterales: (Fig. 3)

Inserte los retrovisores laterales en el orificio de la puerta; presione hasta que escuche un clic. Tenga en cuenta que el espejo de la derecha es distinto al de la izquierda.

### 4. Montaje del volante: (Fig. 4)

Primero, conecte el conector del volante al de la columna de dirección. Asegúrese de que el volante y la columna de dirección estén alineados y tire de los cables desde abajo para sujetarlos. Inserte el volante en la columna de dirección. Si es necesario, eleve el volante ligeramente para alinear el orificio con el orificio de la columna. Asegúrese de que el lado que sobresale mire hacia el frente. Inserte un tornillo en el orificio y asegúrelo con una tuerca. Procure no dañar los cables y los botones del volante durante su montaje.

### 5. Encendido: (Fig. 5)

Conecte el terminal de la batería al del chasis.

### 6. Montaje del asiento: (Fig. 6)

Gire el botón del asiento hasta la posición de abierto. Asegúrese de que los cierres de los cinturones de seguridad del asiento estén alineados con las ranuras del chasis. Presione el asiento en la ranura del cuerpo. Gire el botón del asiento hasta la posición de cerrado. Gire el botón del asiento hasta la posición de desbloqueado y eleve el asiento para quitarlo.

### 7. Pilas del radiocontrol: (Fig. 7)

Comprar dos pilas de 1,5 V AAA, abrir la cubierta de las pilas con un destornillador (no incluido). Colocar las dos pilas en el compartimento con la polaridad correcta y volver a colocar la tapa.

### 8. Recarga de pilas (Fig. 8)

Asegurar que el vehículo está apagado antes de cargarlo. Cuando la batería esté casi agotada, recargarla. Para cargarla, quitar el asiento y desconectar el conector de la batería del chasis. Conectar la batería y los conectores del cargador y luego enchufar a una toma de pared.

#### Termofusible:

El vehículo incluye un termofusible que protege el circuito eléctrico. Si se interrumpe la alimentación eléctrica del vehículo mientras se usa, el fusible se reinicia automáticamente pasados unos momentos, lo que permite al coche volver a funcionar con normalidad.

## Instrucciones de funcionamiento:

### A. Marcha hacia delante y hacia atrás: (Fig. A)

Pulsar el botón de encendido para que se iluminen el salpicadero y los faros diurnos. Mover la palanca de cambios a la posición de marcha hacia adelante. El coche se moverá hacia delante y las luces frontales funcionarán con el acelerador pisado. El coche se detendrá si se suelta el pedal. Para dar marcha atrás, mover la palanca a la posición de marcha atrás y luego pisar el acelerador.

Insertar el cable MP3 en el puerto MP3 y conectarlo al dispositivo. Encender el MP3 girando la rueda on/off. Para ajustar el volumen, girar la rueda. Para encender la radio girando la rueda. Para sintonizar, pulsar 'Reset' y 'Tuning'.

Pulsar los botones a la izquierda y derecha del volante para el sonido del claxon y el motor. Indicador de batería: pulsar el botón del indicador para comprobar el nivel de batería.

- Tres luces: batería completamente cargada.
- Dos luces: batería baja.
- Una luz: batería por debajo de 9,5 V, debe ser recargada

#### Función de apagado automático:

El coche se apagará automáticamente a las 2 horas de encenderse, y las funciones se desactivarán. Pulsar el interruptor de la batería para encender de nuevo el coche y activar las funciones normales.

### B. Funcionamiento del volante (Fig. B)

El volante tiene diferentes efectos de sonido.

### C. Abrir puertas (Fig. C)

Asegúrese de que el vehículo está apagado antes de cargarlo. Recargue la batería cuando esté descargada. Para hacerlo, quite el asiento y desconecte el terminal de la batería del chasis. Conecte el terminal de la batería al del cargador y después enchufe el cable a una toma de corriente.

### D. Funcionamiento del radiocontrol: (Fig. D)

1. Pulsar el botón «Adelante» para que el vehículo se mueva hacia delante; pulsar el botón «Atrás» para que el vehículo se mueva hacia atrás. La velocidad será la establecida en el radiocontrol.
2. El botón «Velocidad» es el botón de control de velocidad. Se pueden usar tres velocidades. Pulsar el interruptor para elegir la velocidad correspondiente. La luz LED muestra la velocidad de forma sincrónica; todas las luces a máxima velocidad y una luz en la velocidad más lenta.
3. Pulsar el botón «Izquierda» para que el vehículo se mueva hacia la izquierda; pulsar el botón «Derecha» para que el vehículo se mueva hacia la derecha.
4. Pulsar el botón «Parar» para detener el vehículo y el LED se pondrá intermitente. Después pulsar otros botones en el radiocontrol para que el vehículo se vuelva a poner en marcha según la función del botón.
5. El vehículo tiene funciones de arranque y parada suaves.
6. Si no se usa el radiocontrol durante más de 5 s, entrará en modo hibernación (ahorro de energía).
7. El vehículo se apaga automáticamente si no se usa durante diez horas.

### E. Código del E-Car con el radiocontrol: (Fig. E)

Pulsar los botones adelante, atrás y control de velocidad, al mismo tiempo. Las luces LED parpadean e indican el estado de código. Ahora pulsar el interruptor de encendido durante 5 segundos. El código automático se completará y las luces LED volverán a su estado de brillo normal. La recuperación de estado se cierra automáticamente pasados 5 s sin uso. Si el código falla, rogamos repetir los pasos anteriores.

## CARGAR EL VEHÍCULO:

1. Cargue la batería durante 12 horas antes de utilizar el vehículo por primera vez.
2. Conecte la terminal de la batería y el cargador, enchufe posteriormente el cargador en el enchufe de 117-250V AC.
3. Despues de 1-2 horas de uso, por favor cargue la bateria durante 8-12 horas pero no exceda las 20 horas de carga.
4. Si el vehículo se mueve más lento de lo normal, por favor recargue la batería inmediatamente durante 8-12 horas.
5. Si no ha utilizado el vehículo durante algún tiempo, por favor recargue la batería y vuélvala a cargar cada 3 meses para alargar la vida de la batería.
6. Si el cargador está caliente (por debajo de 71°C) mientras se carga, es normal.
7. El conector del cargador no debe ser situado cerca del agua o causará un corto circuito.
8. El coche sólo se puede cargar con el cargador que se proporciona o el coche se puede dañar.
9. Sólo los adultos pueden cargar la batería.
10. Las pilas no recargables no se pueden recargar.
11. Sólo las pilas iguales o similares a las recomendadas, se pueden usar.
12. Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.
13. Las pilas dañadas deben ser quitadas del coche.
14. Las terminales de carga no deben causar corto circuitos.
15. No mezclar pilas viejas y nuevas.
16. Cuando le falte corriente al radiocontrol, cambiar las pilas.



## Cuidado

## MANTENIMIENTO

1. Antes de proceder con el montaje, compruebe que dispone de todas las piezas. Si falta alguna, póngase en contacto con su tienda local.
2. Cuando realice el montaje, revise todas las piezas y asegúrese de que el vehículo funciona adecuadamente.
3. Limpie con cuidado el producto de vez en cuando y no destruya ninguna pieza.
4. Para proteger al niño, inspeccione y realice tareas de mantenimiento en el coche periódicamente.



## Atenção!

### Manual para montagem e utilização:

A marca registrada BMW é utilizada sob licença da BMW AG. O nome BMW e logótipos associados são marcas registadas da BMW AG.  
Mudanças para a frente e para trás  
Volante multifuncional com efeitos sonoros diferentes.  
As portas abrem-se automaticamente.  
Com luz no tablier, luz dianteira e luz diurna.  
Agradecemos-lhe por ter adquirido o nosso veículo e esperamos que o condutor dele desfrute durante vários anos.  
Leia atentamente o guia de instruções antes de utilizar o veículo.

### ADVERTÊNCIAS:

1. O veículo não deverá ser utilizado em estradas, pavimentos, inclinações ou areia.
2. O veículo deve ser utilizado numa superfície plana.
3. Não sobrecarregar o veículo. Ter atenção às restrições de peso: peso máximo total de 35 kg.
4. O carregamento da bateria deverá ser efetuado por um adulto.
5. As crianças que utilizem este veículo devem ser sempre vigiadas por um adulto.
6. Não carregar o circuito do veículo ou o respetivo equipamento elétrico.
7. Não utilizar dentro de água ou de outros líquidos.
8. Parar quando se aproximar de um obstáculo, virar e utilizar o veículo noutro local.
9. Carregar o veículo quando este começar a andar mais lentamente; caso contrário, a vida útil da bateria diminuirá.
10. Carregar totalmente a bateria antes de guardar o veículo durante um longo período de tempo e, em seguida, recarregá-la a cada 3 meses para prolongar a sua vida útil.
11. Não utilizar à chuva.
12. A bateria, carregador, cabo elétrico, tomada, caixa e outras peças deverão ser periodicamente verificadas relativamente a danos; se forem encontrados danos, repará-los antes da utilização.
13. Os transformadores utilizados com o brinquedo têm de ser regularmente examinados relativamente a danos no cabo, tomada, caixa e outras peças; no caso de danos, o brinquedo não deverá ser utilizado com este transformador até os danos terem sido reparados.
14. Este veículo não deverá ser utilizado por crianças com menos de 3 anos, devido à sua velocidade máxima.
15. O veículo apenas pode ser utilizado com o carregador recomendado.
16. O carregador não é um brinquedo.
17. Limpar apenas com um pano húmido.
18. Verificar se os componentes se encontram em boas condições; caso contrário, repará-los ou substituí-los.
19. Deverá ser utilizado equipamento de proteção.
20. Schwache Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
21. Wiederaufladbare Batterien sollen vor dem Aufladen aus dem Fahrzeug entfernt werden.
22. Declaração de Conformidade: Este produto está em conformidade com os requisitos da directiva da UE 2014/53/EU. Você pode comprar a versão completa deste declaração sobre support@rollplay.com

### AVISO:

#### Para a segurança da criança, ter atenção a:

1. A montagem deve ser efetuada apenas por um adulto.
2. As peças pequenas constituem risco de asfixia; não são adequadas para crianças com menos de 3 anos!
3. As crianças não podem abrir a proteção de segurança da bateria.
4. Manter os sacos de plástico longe das crianças para evitar a asfixia.
5. É necessária a supervisão permanente de um adulto.
6. Este veículo não é adequado para crianças com menos de 3 anos, devido à sua velocidade máxima; existem perigos adicionais de utilização do brinquedo em áreas que não sejam privadas.
7. O veículo deverá ser utilizado com cuidado, uma vez que é necessária alguma habilidade para evitar quedas ou colisões que podem causar lesões no utilizador e em terceiros.
8. A criança tem de ser informada sobre a utilização adequada do brinquedo, nomeadamente sobre a utilização do sistema de travagem.
9. Não utilizar no trânsito. A montagem deverá ser efetuada por um adulto.
10. Utilizar em superfícies planas, pavimentadas, longe de veículos e de outros utilizadores da estrada.
11. Evitar cantos afiados, valetas e alterações bruscas de superfície.
12. Evitar ruas e superfícies com água, areia, gravilha, sujidade, folhas e outros detritos.
13. O tempo húmido pode afetar a tração, travagem e visibilidade.
14. Não utilizar durante a noite.
15. Evitar a velocidade excessiva associada à utilização em descidas.
16. Ter atenção aos peões.
17. Verificar e apertar todos os fechos antes de cada utilização; não permitir que 2 ou mais crianças utilizem o veículo em simultâneo.
18. Não utilizar o veículo, se este apresentar danos.
19. Substituir imediatamente as peças desgastadas ou danificadas.

### 1. Montar as rodas dianteiras:(Fig.1)

Insira a arruela pequena, a roda da frente e a arruela grande no eixo da roda da frente nesta ordem. Prenda a cavilha no orifício. Coloque a jante na roda e coloque o aro na jante para completar a montagem da roda.

### 2. Montar a roda traseira:(Fig.2)

Coloque a roda traseira e a arruela grande no eixo traseiro e assegure-se de que os dentes da engrenagem na roda coincidam com os da caixa de velocidades. Insira a cavilha no orifício e monte o rebordo na roda e, de seguida, a jantar no rebordo. (Coloque a outra roda traseira da mesma maneira).

### 3. Montar os espelhos retrovisores:(Fig.3):

Inserir o espelho retrovisor na ranhura da porta, pressionando até ouvir um clique. É importante ter em atenção que os espelhos retrovisores esquerdo e direito são diferentes.

### 4. Montar o volante:(Fig.4)

Em primeiro lugar, ligar o conector ao volante com o conector da haste da direção. Alinhar o volante com a haste da direção e puxar os fios de baixo para apartar. Inserir o volante na haste da direção. Se necessário, elevar ligeiramente o volante para alinhar o orifício com o orifício da haste. Ter em atenção que o lado com a saliência deverá ficar virado para a frente. Inserir um pino no orifício e fixá-lo com o parafuso. Ter cuidado para não danificar os fios e os botões no volante durante a montagem.

### 5. Ligar a alimentação:(Fig.5)

Ligar o conector da bateria ao conector do chassis.

### 6. Montar o banco:(Fig.6)

Rodar o botão no banco para a posição de abertura. Alinhar os grampos no banco com as ranhuras do chassis. Pressionar o banco na ranhura na carroceria. Rodar o botão no banco para a posição de fecho. Rodar o botão do banco para a posição de desbloqueio e elevar o banco, para removê-lo.

### 7. O Uso de Bateria do Controle Remoto: (Fig. 7)

Compre baterias 2x1.5V AAA, abra a tampa da bateria com a chave de fendas (não inclusa). Coloque as duas baterias na cavidade de bateria com a polaridade correta e feche a tampa da bateria por ultimo.

### 8. Recarregamento da bateria: (Fig. 8)

Tenha a certeza de que o veículo está desligado antes do veículo ser carregado. Quando a bateria estiver carregada favor recarregue. Para recarregar favor remova o assento e desconecte o conector da bateria do chassi. Conecte a bateria e os conectores do carregador, então conecte a fonte de energia na tomada.

### Fusível térmico:

O veículo foi equipado com um fusível térmico para proteger o circuito elétrico. Se o veículo parar durante o uso, o fusível irá reiniciar automaticamente após alguns momentos, permitindo o carro funcionar de novo normalmente.

## Instruções de funcionamento:

### A. Frente e reverso: (Fig. A)

Pressione o botão de potência, e o painel e as lâmpadas diurnas acenderão. Mova a alavanca de marchas para a posição em frente. O carro irá para frente e as luzes frontais irão funcionar quando o acelerador for pressionado. O carro irá parar quando o pedal for libertado. Para dirigir em marcha a ré, move a alavanca de marchas para a posição reversa, então pressione o acelerador.

Introduza o cabo MP3 no conector MP3 e conecte o seu dispositivo. Ligue o MP3 fazendo rodar o botão ligar/desligar. Para ajustar o volume, rode o botão.

Ligue o rádio fazendo rodar o interruptor. Para sintonizar o rádio, pressione o botão «Reinic平ar» e «Sintonizar».

Pressione os botões esquerdo e direito do volante para os sons da buzina e motor. Indicador de energia da bateria: Pressione o botão indicador de energia para verificar o nível da bateria.

- Três Luzes: A bateria está totalmente carregada

- Duas Luzes: O nível da bateria é baixo

- Uma Luz: O nível da bateria é inferior a 9,5V e a bateria deverá ser recarregada

Desligue automaticamente a função:

O carro desligar-se-á automaticamente após estar ligado durante 2 horas e sem que qualquer função tenha sido utilizada. Ligue o interruptor de alimentação para reiniciar o carro e as funções

### B. Função do volante (Fig. B)

O volante possui efeitos sonoros realistas.

### C. Portas que abrem (Fig. C)

Existe um interruptor deslizante no interior da porta. Deslocar o interruptor para a posição de abertura e empurrar ligeiramente a porta para fora. A porta abrir-se-á automaticamente.

### D. Operação do Controle Remoto: (Fig. D)

1. Pressione o botão "Em frente", o veículo se move para a frente; pressione o botão "Reverso", o veículo vai para trás. A velocidade depende da marcha seleccionada pelo controle remoto.

2. O botão "Velocidade" é o botão de controle de velocidade, três velocidades podem ser definidas. Pressione o interruptor para escolher a velocidade correspondente. LED mostra a velocidade de maneira sincronizada, luz inteira quando na mais rápida, uma luz quando na mais lenta.

3. Pressione o botão "Esquerda", o veículo vira para a esquerda; pressione o botão "Direita", o veículo vira para a direita.

4. Pressione o botão "Parar" para parar o veículo, enquanto o LED mostra um fluxo. Então pressione outros botões no controle remoto, o veículo repete de acordo com a função do botão.

5. O veículo tem função de início suave e parada suave.

6. Quando o controle remoto não estiver em operação por mais de 5s, entrará em modo de hibernação (economia de energia),

7. O veículo irá desligar automaticamente se estiver sem uso por dez horas.

### E. Código para Controle Remoto com E-Carro: (Fig. E)

Pressione botões para frente, para trás e de controle de velocidade ao mesmo tempo. Luzes LED piscam para mostrar o código. Agora pressione o interruptor de potência em 5 segundos, o código automático será completado e luzes LED serão restauradas ao estado de brilho normal. Estado de recuperação será automaticamente encerrado sem uso por 5s. Se o código não funcionar, favor repetir a ação acima.

## CARREGAR O VEÍCULO:

1. Carregar a bateria durante 12 horas antes de utilizar este veículo pela primeira vez.
2. Ligar os conectores da bateria e do carregador e, em seguida, ligar o carregador à tomada elétrica de 117-250 V CA.
3. Após 1-2 horas de utilização, carregar a bateria durante 8-12 horas, mas não exceder as 20 horas de carga.
4. Se o veículo se deslocar mais lentamente do que o habitual, recarregá-lo imediatamente durante 8-12 horas.
5. Se não utilizar o veículo durante algum tempo, deve carregar a bateria totalmente e proceder a este carregamento uma vez a cada 3 meses, para aumentar a vida útil da bateria.
6. Se o carregador estiver quente (abaixo de 71 °C) durante o carregamento, é normal.
7. O conector do carregador não deverá ser colocado próximo de água, uma vez que poderá entrar em curto-círcuito.
8. O veículo deverá ser carregado apenas com o carregador fornecido; caso contrário, o veículo poderá ficar danificado.
9. O carregamento da bateria deve ser efetuado apenas por um adulto.
10. As pilhas não recarregáveis não deverão ser recarregadas.
11. Apenas devem ser utilizadas baterias do tipo recomendado ou de tipo equivalente.
12. Assegurar que as pilhas são inseridas segundo a polaridade correta.
13. As baterias danificadas deverão ser removidas do veículo.
14. Os terminais de alimentação não deverão ser sujeitos a curto-círcuito.
15. Não misturar pilhas usadas com pilhas novas.
16. Quando o controle remoto não estiver com potência, favor mude as baterias.



## Cuidado

### MANUTENÇÃO

1. Antes da montagem, verificar se estão presentes todas as peças; em caso de falta de peças, contacte a sua loja local.
2. Durante a montagem, verificar todas as peças e assegurar que o veículo se encontra a funcionar corretamente.
3. Limpar ocasionalmente o produto com cuidado, para não destruir qualquer peça.
4. Para garantir a segurança da criança, verificar e efetuar a manutenção do veículo periodicamente.

IT



## Attenzione!

### Manuale di montaggio e d'uso:

I marchi BMW sono utilizzati sotto licenza di BMW AG. Il nome BMW e loghi associati sono marchi commerciali di BMW AG.  
Marcia avanti e retromarcia  
Volante multifunzione con una varietà di effetti sonori.  
Le portiere si aprono in automatico.  
Con illuminazione cruscotto, fanale anteriore e luci di posizione.  
Grazie per avere acquistato il nostro veicolo, ci auguriamo che il possessore possa usarlo con piacere per molti anni a venire.  
Leggere le istruzioni attentamente prima di utilizzare il prodotto.

### ATTENZIONE:

1. Non utilizzare il veículo su strade, marciapiedi, pendii o sabbia.
2. Utilizzare il veículo su una superficie piana.
3. Non sovraccaricare il veículo. Prendere nota delle restrizioni di peso: Peso totale massimo: 35 kg.
4. La ricarica della batteria deve essere effettuata da un adulto.
5. I bambini che utilizzano il veículo devono essere costantemente controllati da un adulto responsabile.
6. Non ricaricare il circuito del veículo o l'apparecchiatura elettrica connessa.
7. Non usare nell'acqua o in altri liquidi.
8. Se ci si avvicina a un blocco, fermare il veículo, girarsi e utilizzarlo in un luogo differente.
9. Per evitare di ridurre la durata della batteria, caricarla quando il veículo comincia a muoversi lentamente.
10. Prima di riporre la batteria per lunghi periodi di tempo, caricarla completamente, ricaricandola ogni 3 mesi per prolungarne la durata.
11. Non usare sotto la pioggia.
12. Controllare periodicamente che batteria, caricabatteria, fili elettrici, spina, chiusura e altre parti non siano danneggiati. Nel caso si riscontrassero parti danneggiate, interrompere l'utilizzo finché non vengono riparate.
13. I trasformatori usati nel giocattolo devono essere controllati regolarmente per verificare l'eventuale presenza di danni nel filo, nella spina, nella chiusura e in altre parti. In presenza di guasti, non utilizzare il giocattolo con questo trasformatore finché non viene riparato.
14. Questo giocattolo non è adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni a causa dell'alta velocità raggiungibile.
15. Usare il giocattolo solo con il caricabatteria consigliato.
16. Il caricabatteria non è un giocattolo.
17. Pulire solo con un panno umido.
18. Controllare che i componenti siano in buone condizioni e, in caso negativo, ripararli o sostituirli.
19. È necessario indossare dispositivi protettivi.
20. Le batterie scariche vanno rimosse dal giocattolo.
21. Le batterie ricaricabili vanno rimosse dal giocattolo prima di essere caricate.
22. Dichiarazione di conformità: Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva UE 2014/53/EU. È possibile acquistare la versione completa di questa dichiarazione su [support@rollplay.com](mailto:support@rollplay.com)

### AVVERTENZA:

#### Per la sicurezza del bambino prestare attenzione a quanto segue:

1. Il montaggio deve essere effettuato unicamente da un adulto.
2. Le piccole parti rappresentano un pericolo di soffocamento; non sono adatte a bambini di età inferiore ai 3 anni!
3. I bambini non devono aprire la protezione delle batterie.
4. Conservare gli involucri in plastica lontano dai bambini per evitare il soffocamento.
5. È necessaria in ogni momento la supervisione di un adulto.
6. Questo veicolo non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni a causa della velocità massima raggiungibile; esistono rischi ulteriori legati all'uso del giocattolo in aree diverse dalla proprietà privata.
7. Il veicolo deve essere usato con cautela dal momento che è necessaria una certa destrezza per evitare di cadere o di scontrarsi, causando così lesioni all'utente e a terzi.
8. Occorre istruire il bambino sull'uso corretto del veicolo, in particolare sull'uso del sistema frenante.
9. Da non usare nel traffico. Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
10. Guidare il veículo su superfici lisce e asfaltate, lontano da altri veicoli e utenti della strada.
11. Evitare dossier particolarmente accentuati, tombini e cambi improvvisi nel tipo di superficie.
12. Evitare strade e superfici ricoperte di acqua, sabbia, ghiaia, sporco, foglie e altri detriti.
13. La pioggia può ridurre la trazione, la capacità frenante e la visibilità.
14. Non guidare di notte.
15. Evitare una velocità eccessiva quando si percorrono sentieri scoscesi.
16. Prestare attenzione ai pedoni.
17. Controllare e fissare tutti i dispositivi di fissaggio prima di ogni utilizzo, non consentire a 2 o più bambini di salire sul veicolo contemporaneamente.
18. Non utilizzare il veículo se è danneggiato.
19. Sostituire immediatamente eventuali parti usurate o rotte.



## Istruzioni per il montaggio

### 1. Montaggio delle ruote anteriori: (Fig. 1)

Inserire, in ordine, i cerchi più grandi, le ruote anteriori, ed i cerchi più piccoli sull'asse frontale delle ruote. Chiudere il perno a scatto nel foro. Fissare il copricerchio alla ruota ed inserire il coprimozzo per completare l'assemblaggio della ruota.

### 2. Montaggio della ruota posteriore: (Fig. 2)

Estrarre il cerchio più grande ed il perno a scatto dalla confezione, inserire in ordine la ruota posteriore ed il cerchio più grande sull'asse posteriore destro (il lato con i denti per il cambio deve trovarsi all'interno), ed assicurarsi che i denti per il cambio sulla ruota corrispondano a quelli della scatola del cambio. Quindi chiudere il perno a scatto nel foro. Dopo di che fissare il copricerchio alla ruota.

### 3. Montaggio degli specchietti laterali: (Fig. 3)

Inserire lo specchietto laterale nella fessura della portiera e spingerlo finché non si sente un "clic". Lo specchietto destro e sinistro sono differenti.

### 4. Montaggio del volante: (Fig. 4)

Innanzitutto, collegare il connettore del volante con il connettore dell'asta dello sterzo. Allineare il volante con l'asta dello sterzo e tirare i fili dal basso per fissare. Inserire il volante nell'asta dello sterzo. Se necessario, sollevare leggermente il volante per allinearne il foro con quello presente sull'asta. Il lato con la protuberanza deve essere rivolto in avanti. Inserire un bullone nel foro e fissare con la vite. Non danneggiare i fili e i tasti sul volante durante l'assemblaggio.

### 5. Collegamento alla corrente: (Fig. 5)

Collegare il connettore sulla batteria con quello del telaio.

### 6. Montaggio del sedile: (Fig. 6)

Ruotare il tasto sul sedile per aprirlo. Allineare le fibbie del sedile con le fessure del telaio. Premere il sedile nella fessura del telaio. Ruotare il tasto sul sedile per chiuderlo. Ruotare il tasto del sedile per sbloccarlo e sollevare il sedile per rimuoverlo.

### 7. Utilizzo della Batteria del Telecomando: (Fig. 7)

Comprate 2 batterie formato AAA di 1,5 V, aprite il coperchio della batteria con il cacciavite (non incluso). Inserite le due batterie nell'apposito spazio con la polarità corretta e, per finire, chiudete il coperchio delle batterie.

### 8. Ricarica della Batteria: (Fig. 8)

Assicuratevi che il veicolo sia spento prima di ricaricarlo. Si prega di ricaricare la batteria quando è a basso livello. Per ricaricarla, rimuovete il sedile e staccate il connettore della batteria dal telaio. Collegate i connettori della batteria e del caricatore, poi inserite l'alimentazione in una presa elettrica.

### Fusibile Termico:

Al veicolo è stato installato un fusibile termico per proteggere il circuito elettrico. Se il veicolo smette di funzionare durante l'uso, il fusibile si resetterà automaticamente dopo qualche secondo, permettendo alla macchina di funzionare normalmente.

## Istruzioni per l'uso:

### A. Marcia Avanti e Indietro: (Fig. A)

Premete il pulsante di accensione; il cruscotto e le luci di posizione diurne si accenderanno. Muovete la leva del cambio in avanti. La macchina andrà avanti e le luci anteriori si azioneranno quando si preme il pedale dell'acceleratore. La macchina si fermerà una volta lasciato il pedale. Per fare marcia indietro, muovete la leva del cambio all'indietro, e poi premete l'acceleratore.

Inserire il cavo MP3 nella presa MP3 e collegare il dispositivo. Accendere l'MP3 ruotando l'interruttore on/off. Per regolare il volume, ruotare la manopola.

Accendere la radio ruotando l'interruttore, per sintonizzarla premere i pulsanti Reset e Tuning.

Premere i bottoni a sinistra e a destra sul volante per i suoni del clacson e del motore. Indicatore di batteria: Premere il pulsante dell'indicatore di potenza per controllare il livello della batteria.

- Tre luci: La batteria è completamente carica.
- Due luci: La batteria è bassa.
- Una luce: La potenza è inferiore a 9,5 V e la batteria deve essere ricaricata.

Spegnimento automatico delle funzioni:  
L'auto e le sue funzioni si spegneranno automaticamente dopo 2 ore dalla messa in moto. Accendere l'interruttore di potenza per far ripartire l'auto e le sue funzioni.

### B. Funzionamento del volante(Fig. B)

Il volante presenta effetti sonori realistici.

### C. Apertura delle porte (Fig. C)

All'interno della portiera si trova un interruttore a scorrimento. Spingere l'interruttore nella posizione di apertura e spingere leggermente la portiera verso l'esterno. La portiera si aprirà automaticamente.

### D. Operazioni del Telecomando: (Fig. D)

1. Premete il pulsante "Avanti", il veicolo andrà avanti; premete il pulsante "Indietro", il veicolo si muoverà all'indietro. La velocità dipende dalla marcia stabilità con il telecomando.

2. Il pulsante "Velocità" è il pulsante che controlla la velocità e presenta tre livelli diversi. Premete l'interruttore per scegliere la velocità desiderata. Le luci a LED mostreranno il livello di velocità, luce piena quando la velocità è al massimo, luce più leggera quando è più bassa.

3. Premendo il pulsante "Sinistra", il veicolo girerà a sinistra; premendo il pulsante "Destra", il veicolo girerà a destra.

4. Premete il pulsante "Stop" per fermare il veicolo, e la luce a LED mostrerà un'onda. Premete poi altri pulsanti sul telecomando, il veicolo ripartirà a seconda della funzione del pulsante.

5. Il veicolo ha le funzioni SoftStart e SoftStop.

6. Quando il telecomando non viene azionato per più di 5 secondi, entra nella modalità ibernazione (risparmio energetico).

7. Il veicolo si spegnerà automaticamente in caso di inattività per dieci ore.

### E. Codice Telecomando con Auto Elettrica: (Fig. E)

Premete contemporaneamente i pulsanti avanti, indietro e controllo della velocità. Le luci a LED lampeggianti mostrano lo stato nel codice. Ora premete l'interruttore di potenza entro 5 secondi, il codice automatico verrà completato e le luci torneranno alla normale intensità luminosa. Il recupero dello stato verrà chiuso automaticamente in caso di inattività per 5 secondi. Se il codice fallisce, si prega di ripetere le predette operazioni.

## RICARICA DEL VEICOLO:

1. Caricare la batteria per 12 ore prima di utilizzare il veicolo per la prima volta.
2. Collegare i connettori della batteria e del caricabatteria, quindi inserire la spina del caricabatteria in una presa elettrica da 117-250 V CA.
3. Dopo 1-2 ore di utilizzo, ricaricare per 8-12 ore, senza eccedere le 20 ore di ricarica.
4. Se il veicolo si muove più lentamente del solito, ricaricare immediatamente per 8-12 ore.
5. Se il veicolo non è stato utilizzato per lungo tempo, ricaricare completamente la batteria e ripetere l'operazione una volta ogni 3 mesi per estendere la durata della batteria.
6. Se il caricabatteria è caldo (sotto i 71°C) durante la carica, è normale.
7. Non porre il connettore del caricabatteria a contatto con l'acqua o andrà in cortocircuito.
8. Ricaricare il veicolo esclusivamente tramite il caricabatteria in dotazione, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
9. La batteria deve essere caricata solo da un adulto.
10. Le batterie non ricaricabili non vanno ricaricate.
11. Si raccomanda di utilizzare solo batterie del tipo consigliato o di un tipo equivalente.
12. Inserire le batterie secondo la polarità corretta.
13. Rimuovere dal veicolo le batterie danneggiate.
14. I terminali di alimentazione non vanno messi in corto circuito.
15. Non mescolare batterie vecchie e nuove.
16. Quando il telecomando è a bassa potenza, si prega di ricaricare le batterie.



## Cura

## MANUTENZIONE

1. Prima dell'assemblaggio, verificare la presenza di tutte le parti e, se ne mancano alcune, contattare il negozio di riferimento.
2. Una volta completato l'assemblaggio, controllare tutte le parti e assicurarsi che il veicolo funzioni correttamente.
3. Pulire con cura il prodotto di tanto in tanto, senza rovinarne le parti.
4. Per la sicurezza del bambino, controllare e curare periodicamente la manutenzione dell'automobile.



## Uwaga!

### Instrukcja montażu i użytkowania:

Znaki handlowe BMW zostały wykorzystane na podstawie licencji udzielonej przez BMW AG. Nazwa BMW i związane z nią logotypy stanowią znaki handlowe należące do BMW AG.  
 Biegły do jazdy w przód i w tył.  
 Wielofunkcyjna kierownica z efektami dźwiękowymi.  
 Automatycznie otwierające się drzwi.  
 Oświetlenie deski rozdzielczej, przodu auta oraz światła do jazdy dziennej.  
 Dziękujemy za zakup naszego pojazdu. Mamy nadzieję, że jego mały kierowca będzie się świetnie bawił przez najbliższe lata.  
 Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu.

### OSTRZEŻENIA:

- Pojazdu nie wolno używać na ulicach, chodnikach, wzgórzach ani na piasku.
- Pojazd należy używać wyłącznie na równej powierzchni.
- Nie wolno przeciągać pojazdu. Należy uwzględnić ograniczenia wagowe: Maksymalna dopuszczalna masa wynosi 35 kg.
- Akumulator może ładować wyłącznie osoba dorosła.
- Dzieci bawiące się pojazdem powinny znajdować się pod stałym nadzorem dorosłego opiekuna.
- Nie wolno bezpośrednio ładować obwodów elektrycznych pojazdu ani jego urządzeń elektrycznych.
- Pojazdu nie wolno używać w wodzie ani innych cieczach.
- W przypadku natkania przeszkodej należy się zatrzymać, zatrzymać i ruszyć w innym kierunku.
- Akumulator należy naładować, gdy pojazd zaczyna jeździć wolniej. W przeciwnym razie czas eksploatacji akumulatora ulegnie skróceniu.
- Przed dłuższym przechowywaniem nieużywanego pojazdu należy całkowicie naładować jego akumulator, a następnie ładować go raz na 3 miesiące, aby przedłużyć jego trwałość.
- Pojazdu nie wolno używać podczas deszczu.
- Akumulator, ładowarkę, przewody elektryczne, wtyczkę, obudowę i pozostałe części należy okresowo sprawdzać, a w razie stwierdzenia uszkodzenia naprawić przed przystąpieniem do użytkowania.
- Transformatory używane z zabawką należy regularnie sprawdzać. Należy kontrolować, czy kabel, wtyczka, obudowa lub inne części nie uległy uszkodzeniu, a w razie stwierdzenia problemu należy usunąć wykrytą usterek przed ponownym użyciem pojazdu.
- Pojazd nie nadaje się dla dzieci poniżej 3. roku życia ze względu na osiąganą prędkość maksymalną.
- Do ładowania akumulatora pojazdu można używać wyłącznie zalecanej ładowarki.
- Ładowarka nie jest zabawką.
- Czyścić wyłącznie wilgotną szmatką.
- Należy sprawdzić, czy poszczególne elementy są w dobrym stanie – w razie problemów trzeba je naprawić lub wymienić.
- Należy nosić wyposażenie ochronne.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.
- Akumulatory ładowalne należy usunąć z zabawki przed ładowaniem.
- Deklaracja Zgodności: Produkt ten jest zgodny z wymaganiami Dyrektywy UE 2014/53/EU. Można zakupić pełną wersję tej deklaracji na support@rollplay.com

### OSTRZEŻENIE:

#### Aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo, należy przestrzegać następujących zasad:

- Montaż może przeprowadzić wyłącznie osoba dorosła.
- Małe części grożą zadławieniem. Nie są odpowiednie dla dzieci poniżej 3. roku życia.
- Dzieciom nie wolno otwierać osłony akumulatora.
- Plastikowe woreczki należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- Bawiące się dziecko powinno cały czas znajdować się pod opieką osoby dorosłej.
- Pojazd nie nadaje się dla dzieci poniżej 3. roku życia ze względu na osiąganą prędkość maksymalną. Użycowanie zabawki na obszarze innym niż dom lub prywatna posesja niesie ze sobą dodatkowe ryzyko.
- Pojazdu należy używać z zachowaniem szczególnej ostrożności, ponieważ brak umiejętności i nieuwaga mogą doprowadzić do upadku lub zderzenia, w wyniku którego poszkodowany może być użytkownik lub osoba trzecia.
- Należy poinstруować dziecko w zakresie właściwego użytkowania zabawki, a w szczególności korzystania z hamulca.
- Nie wolno używać pojazdu w ruchu drogowym. Montaż musi przeprowadzić osoba dorosła
- Pojazdu należy używać na równej, utwardzonej nawierzchni, z dala od innych pojazdów i uczestników ruchu drogowego.
- Należy omijać wyboje, kratki studienek kanalizacyjnych oraz pozostałe nierówności.
- Należy unikać ulic i nawierzchni zalanych wodą lub pokrytych piaskiem, żywierem, błotem, liśćmi itp.
- Deszczowa pogoda może negatywnie wpłynąć na właściwości jezdne i działania hamulców, a także ograniczyć widoczność.
- Pojazdu nie wolno używać po zmierzchu.
- Należy unikać rozwijania zbyt wysokiej prędkości podczas jazdy z górką.
- Należy uważać na przechodniów.
- Należy sprawdzić, czy wszystkie zapięcia są prawidłowo zabezpieczone. W pojedzie może jednocześnie przebywać tylko jedno dziecko.
- Nie wolno używać uszkodzonego pojazdu.
- Należy natychmiast wymienić zużyte lub uszkodzone części.

### 1. Montaż przednich kół: (Rys. 1)

Naóż małą podkładkę, przednie koło i małą podkładkę na półos przednią w odpowiedniej kolejności. Wetknij spinkę do otworu. Zamontuj kolpak do koła i zamocuj pokrywę piasty do kolpaka, aby zakończyć montaż koła.

### 2. Montaż tylnego koła: (Rys. 2)

Wyjmij dużą podkładkę oraz spinkę z blistra, wsuń tylne koło oraz dużą podkładkę na półos tylną prawą w odpowiedniej kolejności (bok z zębami przekładni do wewnętrz) i upewnij się, że zęby przekładni na kole pasują do skrzyni biegów. Następnie zamocuj spinkę w otworze. Potem zamontuj kolpak do koła.

### 3. Montaż lusterek zewnętrznych: (Rys. 3)

Wsuń lusterko w otwór w drzwiach pojazdu, naciśkając je delikatnie, dopóki nie usłyszysz kliknięcia. Należy pamiętać, że lewe lusterko różni się od prawego.

### 4. Montaż kierownicy: (Rys. 4)

Najpierw połącz złącze kierownicy ze złączem drążka kierowniczego. Wyrownaj kierownicę z drążkiem kierowniczym i pociągnij przewody od dołu, wciągając je do środka drążka. Umieśń kierownicę na drążku kierowniczym. Jeżeli to konieczne, unieś delikatnie kierownicę, by wyrownać otwór w kierownicy z otworem w drążku kierowniczym. Należy zwrócić uwagę, by wypust był skierowany do przodu pojazdu. Połącz oba elementy przy pomocy śrub i nakrętki. Należy zachować ostrożność, by podczas montażu nie uszkodzić przewodów i przycisków na kierownicy.

### 5. Podłączenie zasilania: (Rys. 5)

Połącz złącze akumulatora ze złączem umieszczonym w podwoziu.

### 6. Montaż fotela: (Rys. 6)

Obróć zamek fotela do pozycji otwartej. Dopuszcz zatrzaski fotela z otworami w podwoziu. Wsuń fotel w otwory w podwoziu. Obróć zamek fotela do pozycji zamkniętej. Aby wymontować fotel, obróć zamek do pozycji otwartej i unieś fotel.

### 7. Korzystania z baterii dla zdalnego sterowania: (Rysunek 7)

Kup 2 baterie 1.5V AAA, otwórz pokrywę sekcji baterii, korzystając ze śrubokrętu (nie jest dostępny w komplecie). Wstaw dwie baterie do przedziału, poprzednio sprawdziszy właściwą polaryzację, po czym zamknię przedział baterii, ustawiając pokrywę w pierwotną pozycję.

### 8. Ricarica della Batteria: (Fig. 8)

Assicuratevi che il veicolo sia spento prima di ricaricarlo. Si prega di ricaricare la batteria quando è a basso livello. Per ricaricarla, rimuovete il sedile e staccate il connettore della batteria dal relais. Collegate i connettori della batteria e del caricatore, poi inserite l'alimentazione in una presa elettrica.

### Fusibile Termico:

Al veicolo è stato installato un fusibile termico per proteggere il circuito elettrico. Se il veicolo smette di funzionare durante l'uso, il fusibile si resetterà automaticamente dopo qualche secondo, permettendo alla macchina di funzionare normalmente.

### Instrukcja obsługi:

#### A. Marcia Avanti e Indietro: (Fig. A)

Premete il pulsante di accensione; Il cruscotto e le luci di posizione diurne si accenderanno. Muovete la leva del cambio in avanti. La macchina andrà avanti e le luci anteriori si azioneranno quando si preme il pedale dell'acceleratore. La macchina si fermerà una volta lasciato il pedale. Per fare marcia indietro, muovete la leva del cambio all'indietro, e poi premete l'acceleratore.

Inserire il cavo MP3 nella presa MP3 e collegare il dispositivo. Accendere l'MP3 ruotando l'interruttore on/off. Per regolare il volume, ruotare la manopola.

Accendere la radio ruotando l'interruttore, per sintonizzarla premere i pulsanti Reset e Tuning.

Premere i bottoni a sinistra e a destra sul volante per i suoni del clacson e del motore. Indicatore di batteria: Premere il pulsante dell'indicatore di potenza per controllare il livello della batteria.

- Tre luci: La batteria è completamente carica.
- Due luci: La batteria è bassa.
- Una luce: La potenza è inferiore a 9,5 V e la batteria deve essere ricaricata.

Spegnimento automatico delle funzioni:

L'auto e le sue funzioni si spegneranno automaticamente dopo 2 ore dalla messa in moto. Accendere l'interruttore di potenza per far ripartire l'auto e le sue funzioni.

#### B. Działanie kierownicy (Rys. B)

Kierownica emituje realistyczne efekty dźwiękowe.

#### C. Otwieranie drzwi (Rys. C)

W drzwiach znajduje się przesuwana klamka. Przesuń klamkę do pozycji otwartej i delikatnie popchnij drzwi do zewnątrz. Drzwi zostaną otwarte automatycznie.

#### D. Funkcjonowanie zdalnego sterowania: (Rysunek D)

1. Naciśnij przycisk "Forward" (DO PRZODU), żeby pojazd zaczął poruszać się do przodu; naciśnij "Backward" (DO TYŁU), żeby pojazd zaczął poruszać się do tyłu. Prędkość ustawia się wg zmiany biegów za pomocą pilota zdalnego sterowania.

2. Przycisk "Speed" (PREKDOŚĆ) używany jest do ustawienia jednej z trzech prędkości. Naciśnij przycisk żeby wybrać odpowiednią prędkość. Jaskrawość LED odpowiada prędkości: maksymalna jaskrawość przy najwyższej prędkości, minimalna przy najniższej.

3. Naciśnij przycisk "Left" (WLEWO), żeby pojazd zaczął poruszać się w lewą stronę; aciśnij przycisk "Right" (WPRAWO), żeby pojazd zaczął poruszać się w prawą stronę.

4. Naciśnij przycisk "Stop", żeby pojazd zatrzymał się, przy czym LED pokaże płynięcie. Następnie naciśnij inne przyciski na pilocie sterowania, żeby pojazd poruszał się zgodnie z funkcjami wybranych przycisków.

5. Pojazd ma funkcje płynnego startu i płynnego zatrzymywania się.

6. Kiedy pilot sterowania nie jest wykorzystywany przez ponad 5 sekund, przejdzie do stanu hibernacji (czuwania i oszczędzania baterii),

7. Pojazd automatycznie wyłączy się po 10 godzinach niekorzystania z niego.

## E. Programowanie pilotu zdalnego sterowania za pomocą E-Car: (Rysunek E)

Jednocześnie naciśnij przyciski do przodu, do tyłu oraz sterowania prędkością. Pulsujące lampki LED oznaczają stan programowania. Następnie naciśnij przycisk zasilania i utrzymuj go przez 5 sekund, po czym automatyczne programowanie zostanie zakończone, a lampki LED wróć do normalnego stanu jaskrawości. Procedura odzyskania stanu będzie zakończona automatycznie po 5 sekundach niekorzystania. W wypadku nieudanego programowania, powtórz powyższe kroki.

## ŁADOWANIE POJAZDU:

1. Przed pierwszym użyciem pojazdu należy ładować akumulator przez 12 godzin.
2. Połącz złącze akumulatora ze złączem ładowarki, a następnie podłącz ładowarkę do gniazdka sieciowego 117–250 V AC.
3. Po 1–2 godzinach zabawy należy ładować akumulator przez 8–12 godzin, jednak nie wolno przekraczać 20 godzin ładowania.
4. Jeżeli pojazd porusza się wolniej niż zwykle, należy niezwłocznie podłączyć akumulator do ładowania na 8–12 godzin.
5. Jeżeli pojazd nie był używany przez dłuższy czas, należy naładować w pełni akumulator, a także ładować go raz na 3 miesiące, aby przedłużyć jego trwałość.
6. Wysoka temperatura ładowarki podczas ładowania (powyżej 71°C) jest zjawiskiem normalnym.
7. Ze względu na ryzyko zwarcia, złącze ładowarki nie może znaleźć się w pobliżu wody.
8. Pojazd można ładować wyłącznie przy użyciu dołączonej ładowarki. Korzystanie z innych ładowarek może spowodować uszkodzenie zabawki.
9. Akumulator może ładować wyłącznie osoba dorosła.
10. Nie należy ponownie ładować baterii, które nie są akumulatorami.
11. Należy używać wyłącznie baterii tego samego rodzaju lub ich zalecanego odpowiednika.
12. Montując baterie należy zwracać uwagę na ich biegunowość.
13. Uszkodzone baterie należy wyjąć z pojazdu.
14. Nie należy podłączać zasilania pojazdu poprzez zwarcie przewodów.
15. Nie wolno łączyć nowych baterii ze starymi.
16. W razie wyczerpania baterii pilota zdalnego sterowania, zmień baterię.

NL



## Let op!

### Handleiding voor montage en gebruik:

De BMW-handelsmerken worden gebruikt onder licentie van BMW AG. BMW en alle bijbehorende logo's zijn handelsmerken van BMW AG.  
Versnellingen vooruit en achteruit  
Multifunctioneel stuur met verschillende geluidseffecten.  
De portieren gaan automatisch open.  
Met dashboardverlichting, koplampen en daglicht.  
Hartelijk dank voor de aankoop van deze auto. We hopen dat de chauffeur (m/v) er nog jaren plezier aan zal beleven.  
Lees deze instructies zorgvuldig door voor u de auto gebruikt.

### VOORZICHTIG:

1. De auto mag niet gebruikt worden op wegen, stoepen, hellingen of zand.
2. De auto dient gebruikt te worden op een vlakke ondergrond.
3. Overbelast de auto niet. Let goed op de beperkingen ten aanzien van het gewicht: Het maximumgewicht voor gebruik is 35 kg.
4. De accu moet worden opgeladen door een volwassene.
5. Kinderen mogen uitsluitend onder toezicht van een verantwoordelijke volwassene in dit voertuig rijden.
6. Laad het elektrische circuit van de auto of de daarop aangesloten apparatuur niet op.
7. Niet in water of andere vloeistoffen rijden.
8. Stop als een obstakel in de weg staat en draai om om de auto elders te gebruiken.
9. Laad de accu op als de auto niet zo snel wil rijden als normaal, anders wordt de levensduur van de batterij verkort.
10. Laad de accu volledig op alvorens deze voor een langere periode op te slaan. Laad deze daarna elke 3 maanden op om de levensduur van de accu te verlengen.
11. Rijd niet in de regen.
12. De accu, oplader, elektrische bedrading, stekker, behuizing en andere onderdelen dienen periodiek gecontroleerd te worden op beschadigingen. Herstel eventuele beschadigingen vóór de auto opnieuw gebruikt wordt.
13. De transformatoren dien voor het speelgoed gebruikt worden, dienen regelmatig op schade aan het snoer, stekker, behuizing en andere delen te worden gecontroleerd. Wanneer u schade constateert, mag het speelgoed niet gebruikt worden tot de schade is gerepareerd.
14. Deze auto is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar vanwege de maximale snelheid die gehaald kan worden.
15. De auto mag uitsluitend gebruikt worden in combinatie met de aanbevolen oplader.
16. De oplader is geen speelgoed.
17. Uitsluitend met een vochtige doek schoonmaken.
18. Controleer of de componenten in goede staat zijn en repareer of vervang ze indien dat niet het geval is.
19. Beschermende uitrusting moet worden gedragen.
20. Lege batterijen dienen uit het speelgoed verwijderd te worden.
21. Oplaadbare batterijen dienen voor het opladen uit het speelgoed verwijderd te worden.
22. Verklaring van overeenstemming: Dit product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijn 2014/53/EU. U kunt de volledige versie van deze verklaring te kopen op [support@rollplay.com](mailto:support@rollplay.com)

### WAARSCHUWING:

#### Let voor de veiligheid van uw kind op het volgende:

1. De montage dient door een volwassene gedaan te worden.
2. Kleine onderdelen kunnen verstikking veroorzaken; ze zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar!
3. Kinderen mogen de behuizing van de accu niet openen.
4. Houd plastic zakken uit de buurt van kinderen om verstikking te voorkomen.
5. Ouderlijk toezicht is altijd vereist.
6. Door zijn maximumsnelheid is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Er bestaan extra gevaren bij het gebruik van het speelgoed in gebieden buiten de eigen (woon)omgeving.
7. Gebruik de auto met enige voorzichtigheid omdat er vaardigheden vereist zijn om valpartijen en letsel voor de gebruiker en derden te voorkomen.
8. Het kind dient instructies te ontvangen voor het juiste gebruik van de auto, vooral op het gebied van het remssysteem.
9. Niet gebruiken in het verkeer. De auto moet in elkaar worden gezet door een volwassene.
10. Bestuur de auto op gladde, bestrate oppervlakken en uit de buurt van auto's en andere weggebruikers.
11. Vermijd scherpe stoepranden, afwateringsroosters en afwijkingen in het wegdek.
12. Vermijd straten en oppervlakken met water, zand, grind, vuil, bladeren en andere voorwerpen.
13. Natte weersomstandigheden kunnen van invloed zijn op de tractie, het remmen en de zichtbaarheid.
14. Gebruik dit voertuig niet in het donker.
15. Wees voorzichtig op afdalingen en voorkom dat de auto te snel rijdt.
16. Let op voetgangers.
17. Controleer voor elke rit of alle bevestigingsmiddelen goed vast zitten. Per keer mag er maximaal 1 kind in de auto zitten.
18. Gebruik de auto niet wanneer deze is beschadigd.
19. Vervang versleten of gebroken onderdelen onmiddellijk.



## Konserwacja

### PIEŁGNACJA

1. Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy w opakowaniu znalazły się wszystkie elementy. Jeżeli czegoś brakuje, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
2. Po montażu należy sprawdzić wszystkie elementy i upewnić się, że działają prawidłowo.
3. Pojazd należy regularnie czyścić, zachowując ostrożność, aby nie zniszczyć żadnej części.
4. Aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo, pojazd należy poddawać okresowym przeglądom.



## Montage-instructies

### 1. Monteer de voorwielen (afb. 1):

Plaats een kleine sluitring, het voorviel en een kleine sluitring op de voorwielaas, in die volgorde. Zet de borgpennen vast in het gat. Plaats de siervelg op het wiel en plaats vervolgens de wieldop op de siervelg om de montage te voltooien.

### 2. Monteer het achterwiel (afb. 2):

Neem de grote sluitring en de borgpennen uit de verpakking, plaats het achterwiel en de grote sluitring in de juiste volgorde op de rechter achteras (de kant met de tandwieltanden moet naar binnen gekeerd zijn) en zorg ervoor dat de tandwieltanden passen op de versnellingsbak. Zet vervolgens de borgpennen vast in het gat. Plaats daarna de siervelg op het wiel.

### 3. Monteer de buitenspiegels (afb. 3):

Plaats de buitenspiegel in de daarvoor bestemde sleuf in het portier en duw de spiegel vast tot u een klik hoort. Let erop dat u de spiegels links en rechts aan de juiste kant monteert.

### 4. Monteer het stuur (afb. 4):

Plaats eerst het stuur op de stuurstang. Lijn het stuur op met de stuurstang en trek de kabels aan voor de bevestiging. Plaats het stuur op de stuurstang. Til het stuur zo nodig iets op om het gat te laten oplijnen met het gat van de stang. NB: de zijde met het uitsteeksel moet naar voren zijn gericht. Plaats een bout in het gat en maak deze vast aan de schroef. Pas op dat u de kabels en knoppen op het stuurwiel niet beschadigt.

### 5. Sluit de voeding aan (afb. 5):

Sluit de verbindingsklem van de accu aan op de verbindingsklem van de stuurstang.

### 6. Monteer de stoel (afb. 6):

Draai de knop op de stoel naar de open stand. Lijn de beugels van de stoel op met de sleuven in het chassis. Druk de stoel in de sleuf op het chassis. Draai de knop op de stoel naar de gesloten stand. Draai de knop van de stoel naar de open stand en til de stoel op om deze te verwijderen.

### 7. Het batterijgebruik van de afstandsbediening: (Fig. 7)

Koop 2x 1,5 V AAA-batterijen, open het batterijdeksel met een schroevendraaier (niet meegeleverd). Plaats de twee batterijen op de juiste wijze (polariteit) in de batterijruimte en sluit als laatste het batterijdeksel.

### 8. Batterij opladen: (Fig. 8)

Zorg ervoor dat het voertuig uit geschakeld is voordat het voertuig opladen wordt. Laad de batterij op als hij bijna leeg is. Verwijder, voor het opladen, eerst de zitting en maak de batterijconnector los van het chassis. Sluit de batterij en de oplaadconnectors aan en sluit de stekker aan op een wandcontactdoos.

#### Warmtezekerung:

Het voertuig is uitgerust met een warmtezekering om het elektrisch circuit te beveiligen. Als het voertuig stopt tijdens gebruik zal de zekering na een tijdsje automatisch resetten, waardoor de auto weer normaal zal werken.

## Gebruiksaanwijzing:

### A. Vooruit en achteruit (Fig. A)

Druk op de aan/uit knop en de dashboard- en dagverlichtinglampen lichten op. Beweeg de versnellingspook naar de vooruit-positie. De auto gaat vooruit en de voorlampen gaan werken als het gaspedaal wordt ingedrukt. De auto stopt als het pedaal wordt losgelaten. Beweeg, om achteruit te rijden, de versnellingspook in de achteruit-positie, druk dan op het gaspedaal. Steek de MP3-kabel in de MP3-aansluiting en verbind met uw apparaat. Schakel de MP3 in door aan de knop Aan/uit te draaien. Draai aan de draaiknop om het volume aan te passen. Schakel de radio in door aan de draaiknop te draaien; stel de radio in met indrukken van de knop "Reset" en "Tuning".

Druk op de linker en rechter stuurnoppen voor claxon- en motorgeluiden. Indicator batterijvermogen: Druk op de indicatorknop van de voeding om het batterijniveau te controleren.

- Drie lampjes: De batterij is volledig opladen.
- Twee lampjes: Het batterijniveau is laag.
- Een lampje: Het batterijvermogen is lager dan 9,5 V en de batterij moet worden opladen.

#### Automatische uitschakelfunctie:

De auto wordt automatisch uitgeschakeld na 2 uur inschakelen en de auto heeft geen enkele functie. Schakel de stroomschakelaar in om de auto opnieuw op te starten en de functies zijn normaal.

### B. Stuur (afb. B)

Het stuur heeft realistische geluidseffecten.

### C. De portieren openen (afb. C)

In het portier zit een schuifschakelaar. Schuif deze naar voren en duw het portier naar buiten. Het portier wordt nu automatisch verder geopend.

### D. Werking van de afstandsbediening: (Fig. D)

1. Druk op de "Vooruit"-knop, het voertuig beweegt vooruit; druk op de "achteruit"-knop, het voertuig loopt achteruit. Snelheid hangt af van de versnellingsstand op de afstandsbediening.
2. De "snelheden"-knop is de regelknop voor de snelheid en kan op drie snelheden ingesteld worden. Druk op de knop om de corresponderende snelheid te kiezen. LED's tonen synchroon daarmee volledige verlichting bij hoogste snelheid, één lamp bij de langzaamste.
3. Druk op de "linker"-knop, het voertuig gaat naar links; druk op de "rechts"-knop, het voertuig gaat naar rechts.
4. Druk op de "stop"-knop om het voertuig te laten stoppen, terwijl de LED een Flow (stroming) toont. Druk daarna op andere knoppen op de afstandsbediening en het voertuig rijdt opnieuw volgens de functie van de knoppen.
5. Het voertuig heeft een soft start en soft stop functie.
6. Als de afstandsbediening meer dan 5 sec. niet gebruikt wordt, dient hij over te gaan in de slaap (stroombesparende) stand.
7. Het voertuig zal automatisch uitschakelen als het tien uur niet gebruikt wordt.

### E. Code afstandsbediening bij E-auto: (Fig. E)

Druk gelijktijdig op de vooruit, achteruit en snelheids-knopen. Oplichtende LED-lampen tonen de status in de code. Druk nu gedurende 5 seconden op de aan/uit-knop en de automatisch code wordt voltooid en de LED-lampen gaan terug naar hun normale heldere status. Statusherstel zal automatisch gesloten worden als gedurende 5 sec. geen bediening plaatsvindt. Herhaal, als de code niet correct is, de bovenstaande actie.

## DE AUTO OPLADEN:

1. Laad de accu 12 uur op voor het eerste gebruik.
2. Verbind de accu met de oplaad-aansluitingen en steek de stekker van de oplader in een stopcontact met wisselstroom van 117-250 V.
3. Laad de accu na 1-2 uur gebruik weer 8-12 uur op. Laad de accu niet langer op dan 20 uur.
4. Als de auto langzamer rijdt dan normaal, dient de accu direct 8-12 uur opladen te worden.
5. Indien de auto een tijdje niet gebruikt is, dient de accu volledig te worden opladen. Laad de accu elke 3 maanden op om de levensduur te verlengen.
6. Het is normaal dat de oplader tijdens het opladen heet wordt (tot 71°C).
7. Om kortsluiting te vermijden dient de verbindingsklem van de oplader uit de buurt van water te worden gehouden.
8. De auto mag alleen worden opladen met de bijgeleverde oplader, anders kan er schade ontstaan.
9. De accu dient door een volwassene te worden opladen.
10. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden geladen.
11. We raden aan om uitsluitend dezelfde of gelijksortige batterijen te gebruiken.
12. Zorg dat de batterijen worden geplaatst met de polen in de juiste richting.
13. Beschadigde batterijen dienen uit de auto te worden verwijderd.
14. De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
15. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
16. Vervang, als de afstandsbediening weinig vermogen meer heeft, de batterijen.



## Zorg

### ONDERHOUD

1. Wij verzoeken u vóór de montage alle onderdelen te controleren en contact op te nemen met uw lokale winkel als er onderdelen ontbreken.
2. Inspecteer tijdens het monteren alle onderdelen en verzeker u ervan dat de auto goed werkt.
3. Maak de auto regelmatig zorgvuldig schoon en beschadig geen onderdelen.
4. Voor de veiligheid van uw kind verzoeken wij u de auto regelmatig te inspecteren en te onderhouden.

**Инструкция по сборке и использованию:**

Фирменный знак BMW используется на основании лицензии от BMW AG. Название BMW и связанные с ним логотипы являются фирменными знаками BMW AG.  
Передняя и задняя передача  
Многофункциональный руль с различными звуковыми эффектами.  
Двери открываются автоматически.  
Подсветка приборной панели, передние фары и дневные ходовые огни.  
Спасибо за покупку транспортного средства, надеемся, что клиент будет наслаждаться поездками долгие годы.  
Перед эксплуатацией автомобиля внимательно прочтите руководство пользователя.

**Внимание!****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Транспортное средство нельзя использовать на дорогах, тротуарах, склонах или песке.
- Транспортное средство необходимо использовать на ровной поверхности.
- Не перегружайте транспортное средство. Обратите внимание на весовые ограничения. Максимальный общий вес 35 кг.
- Зарядка аккумулятора должна выполняться взрослыми.
- Дети, пользующиеся этим транспортным средством, должны постоянно находиться под присмотром ответственного взрослого.
- Не заряжайте цепь транспортного средства или присоединенное к нему электрическое оборудование.
- Не используйте для езды по воде или по поверхности других жидкостей.
- Остановитесь при приближении к препятствию, развернитесь и используйте транспортное средство в другом месте.
- Заряжайте транспортное средство, как только его движение замедляется, в противном случае срок службы аккумулятора сократится.
- Полностью зарядите аккумулятор прежде чем хранить его в течение длительного периода времени, а затем полностью заряжайте его каждые 3 месяца, чтобы продлить срок службы аккумулятора.
- Не катайтесь под дождем.
- Необходимо периодически проверять аккумулятор, зарядное устройство, электрические провода, вилку, корпус и другие детали на предмет повреждений. Если есть повреждение, прекратите использование до выполнения ремонта.
- Используемое зарядное устройство необходимо регулярно проверять на предмет повреждений шнура, вилки и других частей. В случае обнаружения повреждения, необходимо прекратить использование игрушки с этим зарядным устройством до тех пор, пока повреждение не будет устранено.
- Данное транспортное средство не подходит для детей младше 3 лет ввиду его максимальной скорости.
- Транспортное средство необходимо использовать только с рекомендованным зарядным устройством.
- Зарядное устройство — это не игрушка.
- Очищать только влажной тряпкой.
- Убедитесь, что детали в отличном состоянии, в противном случае отремонтируйте или замените их.
- Необходимо использовать защитное оборудование.
- Использованные батареи необходимо изъять из игрушки.
- Аккумуляторные батареи должны быть удалены из игрушки перед зарядкой.
- Декларация о соответствии: данный продукт соответствует требованиям Директивы ЕС 2014/53/EU. Вы можете запросить полную версию Декларации по почте support@rollplay.com

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- В целях безопасности ваших детей, обратите внимание на следующее:**
- Сборку должен выполнять только взрослый.
  - Мелкие детали представляют опасность удушения ; они не подходят для детей младше 3 лет!
  - Дети не должны снимать защитный корпус аккумулятора.
  - Храните пластиковые пакеты вдали от детей, чтобы избежать удушья.
  - Постоянно требуется надзор со стороны взрослого.
  - Данное транспортное средство не подходит для детей младше 3 лет ввиду его максимальной скорости. Есть дополнительные опасности при использования игрушки в местах, отличных от частных участков.
  - Транспортное средство должно использоваться осторожно, так как требуется умение избегать падения или столкновения, которые могут привести к травмам пользователя и третьих лиц.
  - Необходимо проинструктировать ребенка о правильном использовании транспортного средства в целом и тормозной системы в частности.
  - Запрещено использовать на проезжей части.
  - Использовать для катания по ровным, твердым поверхностям вдали от транспортных средств и других участников дорожного движения.
  - Избегайте резких ударов, дренажных решеток и резких изменений поверхности.
  - Избегайте улиц и поверхностей с водой, песком, гравием, грязью, листьями и другим мусором.
  - Влажная погода может ухудшить сцепление, торможение и видимость.
  - Не используйте для катания в ночное время суток.
  - Избегайте чрезмерной скорости, связанной со спусками.
  - Следите за наличием пешеходов.
  - Проверяйте и закрепляйте все крепежные детали перед каждой поездкой, не позволяйте одновременно ездить 2 и более детям .
  - Не используйте транспортное средство, если на нем есть какие-либо повреждения.
  - Сразу же заменяйте изношенные или поврежденные детали.

**Инструкции по сборке****1. Соберите переднее колесо:(рис. 1)**

Наденьте малую шайбу, переднее колесо и малую шайбу на переднюю ось по порядку. Закрепите стопорный штифт в отверстии. Для завершения сборки колеса закрепите диск на колесе и вставьте в него колпаки ступицы.

**2. Соберите заднее колесо:(рис. 2)**

Наденьте заднее колесо и большую шайбу (сторона с выступом должна быть обращена внутрь). Убедитесь, что выступ сцеплен с коробкой передач. Вставьте стопорный штифт в отверстие и вставьте колпак колеса на колесо. Для завершения сборки колеса закрепите колпак ступицы на диске.

**3. Установите зеркала заднего вида:(Рис. 3)**

Вставьте зеркало заднего вида в отверстие двери и надавите, пока не услышите щелчок. Обратите внимание, что левое и правое зеркало заднего вида отличаются друг от друга.

**4. Соберите руль:(Рис. 4)**

Сначала соедините разъем на руле с разъемом на рулевом вале. Совместите руль с рулевой колонкой и потяните провода вниз, чтобы закрепить их. Вставьте руль в рулевую колонку. При необходимости слегка приподнимите руль, чтобы выровнять его отверстие с отверстием на колонке. Обратите внимание, что сторона с выступом должна быть повернута вперед. Вставьте болт в отверстие и закрепите винтом. Позаботьтесь о том, чтобы не повредить провода и кнопки на руле во время сборки.

**5. Подключите питание:(Рис. 5)**

Подключите разъем батареи к разъему корпуса.

**6. Соберите кресло:(Рис. 6)**

Вращайте рукоятку на сидении до открытого положения. Выровняйте защелки сиденья со слотами корпуса. Вжмите сиденье в слот в кузове. Вращайте рукоятку на сидении до положения фиксации. Вращайте рукоятку на сидении до открытого положения и поднимите сиденье, чтобы убрать его.

**7. Использование аккумулятора пульта дистанционного управления:(Рис. 7)**

Купите 2 аккумуляторные батарейки по 1,5В, с помощью отвертки откройте корпус аккумулятора (не входит в комплект). Вставьте две батарейки с правильной полярностью в аккумуляторное отверстие, а затем плотно закройте крышки.

**8. Зарядка аккумулятора (Рис. 8)**

Убедитесь, что транспортное средство выключено, прежде чемставить его на зарядку. Если заряд аккумулятора низкий, поставьте его на зарядку. Чтобы зарядить, уберите сиденье и отключите разъем аккумулятора от корпуса. Соедините аккумулятор и разъем зарядного устройства, а затем подключите блок питания к настенной розетке.

**Тепловой предохранитель**

Транспортное средство оснащено тепловым предохранителем для защиты электрической цепи. Если транспортное средство отключится во время использования, тепловой предохранитель автоматически перезапустит его через несколько минут, позволяя автомобилю снова работать в нормальном режиме.

**Инструкция по эксплуатации:****A. Передняя и задняя передачи: (Рис. А)**

Нажмите кнопку питания, чтобы зажглась приборная панель и дневные ходовые огни. Переместите рычаг переключения передач в положение вперед. Если нажать педаль акселератора, автомобиль поедет вперед и передние фары будут работать. Автомобиль остановится, если отпустить педаль. Для перемещения в обратном направлении переместите рычаг переключения передач в обратное положение, затем нажмите на акселератор.

Вставьте MP3-кабель в гнездо MP3 и подключитесь к вашему устройству. Включите MP3, вращая диск включения/выключения. Чтобы отрегулировать громкость, поверните диск.

Включите радио, повернув переключатель, чтобы настроить радио, нажмите «Сорос» и «Настройка».

Нажмите левую и правую кнопки на руле для звуковых сигналов клаксона и двигателя. Индикатор питания аккумулятора: нажмите кнопку питания, чтобы проверить уровень заряда аккумулятора.

• Три лампочки: аккумулятор полностью заряжен.

• Две лампочки: уровень заряда батареи низкий.

• Одна лампочка: мощность аккумулятора ниже 9,5 В, и аккумулятор необходимо зарядить.

Выключить автоматическую функцию:

Автомобиль автоматически отключится через 2 часа после включения без каких-либо действий с вашей стороны. Включите выключатель питания, чтобы перезапустить автомобиль, и он заработает.

**B. Функции руля (Рис. В)**

Руль оснащен реалистичными звуковыми эффектами.

**C. Открытие дверей (Рис. С)**

На внутренней стороне двери установлен ползунковый переключатель. Переместите переключатель в открытое положение и слегка толкните дверь от себя. Дверь откроется автоматически.

**D. Эксплуатация пульта дистанционного управления: (Рис. D)**

1. Нажмите кнопку «Вперед» и транспортное средство поедет вперед; нажмите кнопку «Назад» и транспортное средство поедет назад.

Скорость передачи устанавливается с помощью пульта дистанционного управления.

2. Кнопка «Скорость» — кнопка управления скоростью, доступно три варианта скорости. Нажмите кнопку, чтобы выбрать соответствующую скорость. Светодиод одновременно показывает скорость: яркий свет — скорость самая быстрая, слабый свет — скорость самая низкая.

3. Нажмите кнопку «Влево» и транспортное средство повернет налево; нажмите кнопку «Вправо» и транспортное средство повернет направо.

4. Нажмите кнопку «Стоп», чтобы остановить транспортное средство, а светодиод покажет плавную остановку. Затем нажмите другие кнопки на пульте дистанционного управления, транспортное средство повторно выполнит действия в зависимости от функции кнопки.

5. Транспортное средство оснащено функцией мягкого старта и мягкой остановки.

6. Если пульт дистанционного управления не работает более 5 секунд, то он автоматически перейдет в режим гибернации (режим сохранения энергии).

7. В случае бездействия в течение 2 часов транспортное средство автоматически отключится.

**E. Кодировка электромобиля пультом дистанционного управления: (Рис. E)**

Одновременно нажмите кнопки «Вперед», «Назад» и «Контроль скорости». Светодиоды замигают, показывая переход в состояние кодировки. Затем удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд, автоматическая кодировка будет завершена и светодиоды вернутся в нормальное яркое состояние. Восстановление состояния будет автоматически прекращено в случае отсутствия каких-либо действий в течение 5 секунд. Если процесс кодировки не удался, еще раз выполните вышеуказанные шаги.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Заряжайте аккумулятор в течение 12 часов перед первым использованием транспортного средства.
2. Соедините разъемы аккумулятора и зарядного устройства, а затем подключите зарядное устройство к розетке 117-250В переменного тока.
3. После 1-2 часов использования зарядите аккумулятор в течение 8-12 часов, но не более 20 часов.
4. Если автомобиль движется медленнее, чем обычно, немедленно поставьте аккумулятор на зарядку в течение 8-12 часов.
5. Если вы не использовали транспортное средство в течение некоторого времени, то полностью зарядите аккумулятор и заряжайте его один раз в 3 месяца, чтобы продлить срок службы аккумулятора.
6. Если во время зарядки зарядное устройство нагревается (не выше 71 °C), это нормально.
7. Разъем зарядного устройства не должен располагаться рядом с водой, иначе может случиться короткое замыкание.
8. Транспортное средство необходимо заряжать с помощью зарядного устройства, поставляемого в комплекте, в противном случае транспортное средство может быть повреждено.
9. Только взрослый может заряжать аккумулятор.
10. Батарейки не аккумуляторного типа не должны подвергаться зарядке.
11. Используются только батарейки того же или эквивалентного типа, что и рекомендованные.
12. Батарейки должны быть вставлены с соблюдением правильной полярности.
13. Поврежденные батарейки необходимо изъять из транспортного средства.
14. Не допускайте короткого замыкания клемм.
15. Не используйте одновременно старые и новые батарейки.
16. Когда пульт управления разряжен, пожалуйста замените батареи.



## Уход

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед сборкой убедитесь, что у вас есть все детали, если чего-то не хватает, свяжитесь с местным магазином.
2. При сборке проверьте все детали и убедитесь, что транспортное средство работает должным образом.
3. Время от времени тщательно очищайте изделие и не разрушайте никакие части.
4. Для того, чтобы ваш ребенок был в безопасности, периодически осматривайте и обслуживайте автомобиль.



### Montaj ve kullanım için kullanım kılavuzu:

BMW ticari markaları BMW AG lisansı altında kullanılır. BMW adı ve ilişkili logoları BMW AG'nin ticari markalarıdır.  
İleri ve geri vitesler  
Farklı ses efekti çok fonksiyonlu direksiyon simidi.  
Kapılar otomatik olarak açılır.  
Gösterge paneli ışığı, ön lamba ve gündüz farı vardır.  
Bu ride-on aracı satın aldiğiniz için teşekkür eder, sürücünüz uzun yıllar keyifle kullanmasını dileriz.  
Lütfen aracı kullanmadan önce talimat kılavuzunu dikkatle okuyun.



### Dikkat!

#### UYARI:

1. Araç, yollarda, kaldırımlarda, eğimli arazilerde veya kumda kullanılmamalıdır.
2. Araç düz bir zeminde kullanılmalıdır.
3. Araca aşıri yükleme yapmayın. Lütfen kilo sınırlamalarına dikkat edin: Araç maksimum 35 kg taşıyabilir.
4. Akü bir yetişkin tarafından şarj edilmelidir.
5. Bu aracı suren çocukların sorumlu bir yetişkin tarafından her zaman gözetlenmelidir.
6. Aracın elektrik devresini veya elektrik ekipmanını şarj etmeyin.
7. Suda veya başka herhangi bir sıvıda sürmeyin.
8. Bir engeli yaklaştığınızda durun, geri dönün ve aracı başka bir yerde kullanın.
9. Lütfen araç yavaş çalıştığında şarj edin, aksi takdirde akünün kullanım ömrü azalır.
10. Araç uzun süre kullanmayacaksanız aküyü tamamen şarj edin ve akünün kullanım ömrünü uzatmak için 3 ayda bir şarj edin.
11. Yağmurlu havada kullanmayın.
12. Akü, şarj cihazı, elektrik teli, fiş, muhafaza ve diğer parçaların hasar görüp görmediğini düzenli olarak kontrol edin, hasar bulursanız onarılınca kadar aracı kullanmayın.
13. Kablo, fiş, muhafaza veya diğer parçaların hasar görüp görmediğine bakmak için oyuncaklı beraber kullanılan şarj cihazını düzenli olarak kontrol edin, bu tür bir hasar olması halinde oyuncak, hasar giderilene kadar bu şarj cihazı ile kullanılmamalıdır.
14. Maksimum hızından dolayı araç, 3 yaşındaki çocuklar için uygun değildir.
15. Araç yalnızca tavsiye edilen şarj cihazı ile kullanılmalıdır.
16. Şarj cihazı oyuncak değildi.
17. Yalnızca nemli bir bezle temizleyin.
18. Bileşenlerin iyi durumda olduğunu kontrol edin, değilse bunları onarın veya değiştirin.
19. Korucu ekipman kullanılmalıdır.
20. Bitmiş aküler oyuncaktan çıkarılmalıdır.
21. Yeniden şarj edilebilir aküler şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır.
22. Uygunluk Beyanı: bu ürün AB Direktifi 2014/53/EU gerekliliklerine uygundur. Bu Beyanın tamamına [support@rollplay.com](mailto:support@rollplay.com) aracılığıyla erişebilirsiniz

#### UYARI:

##### Çocuğunuzun güvenliği için lütfen şu hususlara dikkat edin:

1. Montaj yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.
2. Küçük parçalar nefes borusunu tikayabilir; 3 yaşındaki çocuklar için uygun değildir!
3. Çocuklar akü koruyucusu almamalıdır.
4. Lütfen boğulmayı önlemek için plastik poşetleri çocuklardan uzak tutun.
5. Her zaman yetişkin gözetimi gereklidir.
6. Bu araç, maksimum hızından dolayı 3 yaşındaki çocuklar için uygun değildir ve oyuncak özel zeminer dışındaki alanlarda kullanmanın da ek tehlikeleri vardır.
7. Kullanıcının ve üçüncü tarafların yaralanmasına neden olabilecek düşme veya çarpımlardan kaçınmak için biceri gerektiğiinden araç dikkatli bir şekilde kullanılmalıdır.
8. Çocuğa aracı doğru kullanmasına ilişkin, özellikle fren sisteminin kullanımını ile ilgili talimat verilmelidir.
9. Trafikte kullanılmamalıdır.
10. Arabalarдан ve diğer yol使用者larından uzakta, düz ve astaltı zeminlerde kullanın.
11. Keskin yerlere çarpmaktan, kanalizasyon ızgaralarından ve anı zemin değişikliklerinden kaçının.
12. Sulu, kumlu, çakılı, kirli, yapraklı ve diğer türde döküntülere sahip sokaklarda ve zeminlerde kullanmayın.
13. Yağmurlu hava çekisi, freni ve görüşü bozabilir.
14. Gece kullanmayın.
15. Yokuş aşağı sürüslerde aşırı hızdan kaçının.
16. Yayalara dikkat edin.
17. Her sürüsten önce tüm bağlama elemanlarını kontrol edin ve sıkılayın, aynı anda 2 veya daha fazla çocuğun sürmesine izin vermeyin.
18. Araç hasar görmüşse kullanmayın.
19. Aşınan veya kırılan parçaları derhal değiştirin.



## Montaj Talimatları

### 1. Ön tekerleklerin montajı: (Şek.1)

Sıraya ön tekerlek aksına küçük pulu, ön tekerleği ve küçük pulu yerleştirin. Takma pimini deliğe takın. Janti tekerleğe sabitleyin ve tekerlek montajını tamamlamak için janta poşra kapağı takın.

### 2. Arka tekerlein montajı: (Şek.2)

Büyük pulu ve arka tekerleği arka tekerlek aksına yerleştirin (çıkıntıları taraf içe bakmalıdır). Çıktısının vites kutusu ile birleştiğinden emin olun. Takma pimini deliğe takın ve janti tekerleğe yerleştirin. Tekerlek montajını bitirmek için poşra kapağını janta sabitleyin.

### 3. Yan aynaların montajı: (Şek.3)

Yan aynayı kapi yuvasına takın, çit sesini duyanca kadar bastırın. Lütfen sol ve sağ aynaların farklı olduğunu unutmayın.

### 4. Direksiyon simidinin montajı: (Şek.4)

İlk önce direksiyon simidindeki bağlantı parçası ile direksiyon çubuğu bağlantı parçasını bağlayın. Direksiyon simidi ile direksiyon çubugunu hizalayın ve bağlamak için kabloları aşağıdan çekin. Direksiyon simidini direksiyon çubuguna yerleştirin. Gerekirse deliği çubuktaki delikle hizalamak için direksiyon simidini hafifçe kaldırın. Lütfen çinkintili tarafın içe bırakması gereğini göz önünde bulundurun. Deliği bir civata yerleştirin ve vida ile sıkılayın. Montaj sırasında direksiyon simidindeki kabloların ve düğmelerin zarar görmemesine dikkat edin.

### 5. Güç bağlantısı: (Şek.5)

Aküdeki bağlantı parçasını şasi bağlantı parçasına bağlayın.

### 6. Koltuğun montajı: (Şek.6)

Koltuğun arkasındaki iki çengeli tespit deligiye bağlayın, koltuğu düz pozisyonuna yerleştirin ve koltuğun on ucunu basın.

Koltuğun kılıflını açmak için koltuğun altındaki koltuğu serbest bırakma düşmesine basın, koltuğun ön ucunu kaldırın ve deliği yerlesmiş gövdeden çıkarmak için koltuğun arkasındaki kancayı çekin ve koltuğu kaldırın.

### 7. Uzaktan Kumandanın Pil Kullanımı: (Şek. 7)

2 adet 1.5V AAA pil alın, pil kapağını tornavida (dahil değildir) ile açın. İki pilin doğru kutulara gelecek şekilde pil boşluğununa yerleştirin ve son olarak pil kapağını kapatın.

### 8. Aküyü şarj etme: (Şek. 8)

Araç şarj edilmeden önce aracın kapalı olduğundan emin olun. Akü seviyesi düşük olduğunda lütfen şarj edin. Şarj etmek için lütfen koltuğu kaldırın ve akü bağlantı parçasını sürüs paneli bağlantı parçasından çekin. Akü ile şarj cihazı bağlantı parçalarını bağlayın ve güç kaynağını bir prize takın.

#### İşı koruması:

Cihazda, elektrik devresini korumak için bir ısı koruması mevcuttur. Cihaz kullanım sırasında stop ederse koruma birkaç saniye sonra otomatik olarak yeniden ayarlanır ve aracın tekrar normal bir şekilde çalışmasını sağlar.

### Kullanma Talimatları:

#### A. İleri ve geri (Şek. A)

Güç düğmesine basın, göstergesi paneli ve ön lambalar yanacaktır. Vites kolunu ileri pozisyonuna getirin. Araba ileri gidecektir ve gaz pedalına basıldığında ön lambalar yanacaktır. Pedal serbest bırakıldığında araba durur. Geriye sümük için vites kolunu geri pozisyonuna getirin ve gaz pedalına basın.

MP3 kablosunu MP3 jakına takın ve cihazınıza bağlayın. Açma/kapama düğmesini çevirerek MP3'ü açın. Ses ayarlamak için düğmeyi çevirin. Düğmeye çevirerek radyoyu açın, radyo istasyonu ayarı için "Sıfırlama" ve "Ayarlama" düğmesine basın. Korna ve motor sesleri için sol ve sağ direksiyon simidi düğmelerine basın. Akü güç göstergesi: Akü seviyesini kontrol etmek için güç göstergesi düğmesine tıklayın.

- Üç Işık: Akü şarji tam dolu.
- İki Işık: Akü seviyesi düşük.
- Bir Işık: Akü gücü 9,5V'den düşük ve akü şarj edilmelidir.

Otomatik fonksiyonu kapatın:

"Otomatik olarak fonksiyonu kapatma: Araba herhangi bir işlevi olmadan 2 saat açık kaldıktan sonra otomatik olarak kapanır. Arabayı yeniden çalıştırma için güç düğmesine bastığınızda fonksiyonlar normale döner."

#### B. Direksiyon simidi fonksiyonu (Şek. B)

Direksiyon simidi gerçekçi ses efektleri yapar.

#### C. Kapıları açma (Şek. C)

Kapının iç tarafından sürgülü bir düğme vardır. Düğmeyi açık konuma getirin ve kapıyı yavaşça dışarı doğru itin. Kapı otomatik olarak açılacaktır.

#### D. Uzaktan Kumanda Kullanımı: (Şek.D)

1."İleri" düğmesine basınca araç ileriye gider, "Geri" düğmesine basınca araç geriye gider. Hız, uzaktan kumanda ile ayarlanan vitese bağlıdır.

2."Hız düğmesi" hız kontrol düğmesidir, hızı ayarlanabilir. Ilgili hızı seçmek için düğmeye basın. LED hızı eş zamanlı olarak, en hızlı durumdayken çok ışıkla, en yavaş durumdayken az ışıkla gösterir.

3."Sol" düğmesine basınca araç sola döner, "Sağ" düğmesine basınca araç sağa döner.

4.Aracı durdurmak için LED yanarken "Durdur" düğmesine basın. Ardından uzaktan kumandadaki diğer düğmelere basın, düğme fonksiyonuna göre araç yeniden çalışır.

5.Aracin yumuşak bir çalışmaya ve durdurma fonksiyonu vardır.

6.Uzaktan kumanda 5 saniyeden fazla kullanılmazsa uykuya (güç tasarrufu) moduna girer.

7.Araç 2 saat kullanılmazsa otomatik olarak kapatılır.

#### E. E-Araba ile Uzaktan Kumandayı Kodlama: (Şek.E)

Aynı anda ileri, geri ve hız kontrolü düğmelerine basın. Yanıp sönen LED ışıkları kodlamaya geçtiğini gösterir. 5 saniye içinde güç düğmesine basın, otomatik kodlama tamamlanır ve LED ışıkları normal parlaklığa geri döner. 5 saniye kullanılmadığında durum kurtarma otomatik olarak kapanır. Kodlama başarısız olursa lütfen yukarıdaki adımları tekrarlayın.

### UYARI:

1. Bu aracı ilk kez kullanılmadan önce, aküyü 12 saat şarj edin.
2. Akü ile şarj cihazı bağlantı parçalarını bağlayın ve şarj cihazını 117-250V AC prizine takın.
3. 1-2 saat kullanıldıktan sonra 8-12 saat şarj edin ancak 20 saat geçmeyin.
4. Araç normalden yavaş hareket ediyorsa lütfen hemen 8-12 saat daha şarj edin.
5. Aracı uzun süre kullanmayacsanız aküyü tamamen şarj edin ve akü ömrünü uzatmak için 3 ayda bir şarj edin.
6. Şarj sırasında şarj cihazının sıcak olması (71°C altı) normaldir.
7. Şarj cihazı bağlantı parçası suya yakın bir yerde bulunmamalıdır, aksi halde kise devre meydana gelir.
8. Araç yalnızca temin edilen şarj cihazı ile şarj edilmelidir, aksi halde arac hasa görevbilir.
9. Yalnızca yetişkin bireyler aküyü şarj edebilir.
10. Şarj edilemeyen tipteki aküler yeniden şarj edilmemelidir.
11. Yalnızca aynı veya tavsiye edilen eşdeğer aküler kullanılmalıdır.
12. Aküler doğru kutulara yerleştirilmelidir.
13. Hasar gören aküler araçtan çıkarılmalıdır.
14. Besleme ucunda kısa devre olmamalıdır.
15. Eski ve yeni aküleri karıştırılmayın.
16. Uzaktan kumandanın gücün yoksa lütfen pilleri değiştirin.



### Dikkat

#### BAKIM

- 1.Montajdan önce tüm parçaların mevcut olduğunu kontrol edin, eksik bir parça varsa yerel mağazanızla iletişime geçin.
- 2.Montaj sırasında tüm parçaları kontrol edin ve arabanın doğru çalıştığından emin olun.
- 3.Lütfen ürünü düzenli olarak temizleyin ve hiçbir parçayı imha etmeyin.
- 4.Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için lütfen arabanın düzenli olarak kontrolünü ve bakımını yapın.







BMW i8 Concept Spyder, electric ride-on vehicles manufactured by Paragon Child Products Co.,Ltd.(Goodbaby Group).

The BMW trademarks are used under license from BMW AG.

BMW name and associated logos are trademarks of BMW AG.

All product referenced logo marks are used under license.

Tous les logos faisant référence à des marques déposées sont utilisés sous licence.

Alle produktbezogenen Zeichen und Logos werden in Lizenz verwendet.

Todos los logotipos relacionados con los productos se utilizan bajo licencia.

Todos os logotipos relacionados com os produtos utilizam-se com licença.

Tutti i marchi dei loghi a cui il prodotto fa riferimento sono utilizzati con licenza.

Wszelkie powołane znaki logo są używane na licencji.

Voor het gebruik van alle logo's bij productnamen is een vergunning afgegeven.

Все логотипы, на которые ссылаются продукты, используются по лицензии

Ürün referanslı tüm logo işaretleri lisans altında kullanılır

---

MADE IN CHINA (FABRIQUÉ EN CHINE/HERGESTELLT IN CHINA/FABRICADO EN CHINA/FABRICADO NA CHINA/  
PRODOTTO IN CINA/WYPRODUKOWANO W CHINACH/VERVAARDIGD IN CHINA/СДЕЛАНО В КИТАЕ/ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR).

EN:  
Customer Care email: support@rollplay.com

IT:  
Assistenza Clienti email: support@rollplay.com

FR:  
Service à la clientèle e-mail: support@rollplay.com

PL:  
E-mail Obsługi Klienta: support@rollplay.com

DE:  
Customer Care E-Mail: support@rollplay.com

NL:  
Customer Care e-mail: support@rollplay.com

ES:  
Correo electrónico de atención al cliente: support@rollplay.com

RU:  
Электронный адрес технической поддержки клиентов:  
support@rollplay.com

PT:  
E-mail Atendimento ao Cliente: support@rollplay.com

TR:  
Müşteri hizmetleri e-posta: support@rollplay.com

